Amigoe

JAARGANG — NO.: 161

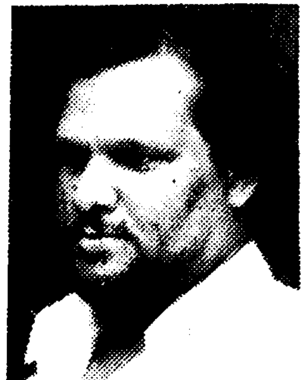
VRIJDAG 17 JULI 1987

Laat de marine maar vertrekken: we hebben nu onze eigen onderzeeër

VANDAAG

NED.ANTILLEN

SPORT



ERWIN KOENSE ...geëxperimenteerd...

ARUBA

INTERNATIONAAL

Nieuws in vogelvlucht

AMSTERDAM — De Surinaamse radio- omroep Kan Kan Trie in Amsterdam is boos omdat zij wegens een betalings- achterstand van 'slechts' 400 gulden van de kabel wordt geweerd. Volgens de overkoepelende zendgemachtigde Salto staat ze in haar recht: in contracten met radio- omroepen wordt de afsluiting specifiek genoemd.

*****

WASHINGTON — De Iraanse wapenhandelaar Ghorbanifar heeft donderdag in een interview met de tv- maatschappij ABC ontkend dat hij geprobeerd heeft North om te praten om de VS wapen- leveranties aan Iran voort te zetten. Hij ontkende dat North het overhevelen van geld naar de contra's voorgesteld te hebben. "North moet mij wel van alles de schuld geven om zijn huid te redden. Ik ben een gemakkelijke prooi'.

*****

JOHANNESBURG — Het ANC heeft de ZA autoriteiten er vandaag van beschuldigd een wereldwijde campagne op touw te hebben gezet om "de leiding van het ANC uit de weg te ruimen". Volgens ANC- woordvoerder Sebina maken de aanslagen die de afgelopen weken op ANC- leden in Swaziland, Botswana en Gr.Brittannië werden uitgevoerd, deel uit van een liquidatie- campagne die vanuit Pretoria wordt gecoördineerd. Een ZA woordvoerder noemde de beschuldiging "pure fantasie".

*****

AMSTERDAM — De dollar herstelt zich van de daling eerder deze week veroorzaakt door de tegenvallende berichten over de VS economie. Rond het middaguur noteerde de munt 2,0757 Nederlandse gulden, tegen een slotkoers donderdag van 2,0645 gulden.

*****

MOSKOU — De SU heeft vanmorgen op het proefterrein bij Semipalatinsk een ondergrondse kernproef uitgevoerd. De proef was bedoeld ter verbetering van de militaire technologie.

*****

TOKIO — Het lagerhuis van het Japanse parlement heeft vandaag een aanvullende begroting van 2 biljoen yen (14 miljard dollar) voor het lopende begrotingsjaar (vanaf 1 april) goedgekeurd. De aanvullende begroting maakt deel uit van het pakket stimulerings- maatregelen van 42 miljard dollar dat premier Nakasone vorige maand op de top in Venetië gepresenteerd heeft. De maatregelen zijn bedoeld om de spanningen met de handels- partners over het grote handels- overschot van Japan weg te nemen.

*****

JERUZALEM — De Palestijnen in de door Israël bezette westelijke Jordaanoever en de Gazastrook kunnen in het vervolg rechtstreeks telefoneren met alle Arabische landen. Dat is mogelijk door een automatische installatie in Londen, zo meldde de Israëlische tv donderdag.

*****

DEN HAAG — Een zware regen- en onweersbui die donderdagavond vanaf de Haarlemmermeer via het midden van Nederland naar het oosten trok, heeft politie en brandweer in deze gebieden nogal wat overlast bezorgd. Omgewaaide bomen, files, ondergelopen kelders en overwegen die na het passeren van een trein niet meer opengingen hoorden tot de ongemakken. Blikseminslag veroorzaakte op tenminste 5 plaatsen brand.

*****

WASHINGON — De Britse premier Thatcher is vandaag in de bres gesprongen ter verdediging van de Britse koninklijke familie tegen de kritiek op escapades van voornamelijk de jongere prinsessen. Op de vraag of zij meent dat de jongere leden van de koninklijke familie "zich voor schut zetten" zei Thatcher vastberaden: "Wij zijn in de zeer gelukkige omstandigheid van zo'n fantastische monarch en een hele fijne koninklijke familie". "Zeer gelukkig inderdaad".

*****

KUWEIT — De 2 Kuweiters die woensdag een mislukte aanslag pleegden in het centrum van Kuweitstad, waarbij ze beiden het leven verloren hebben vorig najaar een maand in Iran doorgebracht. Dit heeft de Kuweitse pers vandaag gemeld. Het tweetal vertelde, bij terugkomst in Kuweit, dat ze waren "ontvoerd" door Iraanse fregatten terwijl ze aan het vissen waren. Later verklaarden de mannen dat ze langdurig ondervraagd waren in aanwezigheid van een vertegenwoordiger van het Iraanse ministerie van Buitenlandse Zaken en daarna op vrije voeten werden gesteld. Volgens de Kuweitse pers waren de mannen neven en was hun naam van Iraanse komaf.

Geen 'onrealistische' verwachtingen bij bezoek Honecker

Beide Duitslanden: ontspanning ja, hereniging nee

BONN — Het voor september aangekondigde bezoek van DDR- president Erich Honecker aan de Bondsrepubliek staat helemaal in het teken van ontspanning ja, hereniging nee.

Kabinetschef Wolfgang Schauble zei donderdag in Bonn op een persconferentie dat herenigings- gezinde Westduitsers geen "onrealistische" verwachtingen moeten hebben van het bezoek. Honecker zal in september met militaire eer en het volkslied van de DDR worden ontvangen. Hij zal met de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans Dietrich Genscher, spreken ook al is Schauble dan formeel speciaal "minister van Buitenlandse Zaken" voor de betrekkingen met de DDR. Honecker heeft er genoegen mee moeten nemen voor een officieel werkbezoek te worden uitgenodigd en niet voor een echt staatsbezoek, omdat de Bondsrepubliek nu eenmaal niet officieel de DDR als staat erkent, maar tegelijkertijd zal Honecker niet alleen met bondskanselier Helmut Kohl spreken maar ook met bondspresident Richard von Weiszacker. Honecker zal weliswaar het onvermijdelijke uitstapje naar het geboortehuis van Karl Marx maken, maar dat zal geen belemmering vormen voor de christen- democratische Beierse premier Franz Josef Strauss, kampioen van het particulier initiatief in de Bondsrepubliek, om de DDR president met open armen in München te ontvangen.

Volgens kabinetschef Schauble is het al jaren telkens weer uitgestelde bezoek van het staatshoofd van de DDR nu dan eindelijk vooral doorgegaan, omdat de DDR vorig jaar en dit jaar veel soepeler is geworden met het verlenen van vergunningen aan burgers om de DDR voor vakantie en familiebezoek te verlaten. Regerings- functionarissen zeggen dat ook de ontmoeting tussen Sovjet- partijleider Michail Gorbatsjov en bondspresident Von Weiszacker, die zich meer en meer ontpopt tot een soort opvolger van ontspannings- politicus Willy Brandt, wezenlijk heeft bijgedragen aan het effenen van het pad voor de definitieve uitnodiging.

Tijdens het bezoek van Honecker in september zullen demonstraties voor hereniging of tegen schending van de mensenrechten in de DDR niet verboden worden, al zal men alles in het werk stellen om Honeckers veiligheid te garanderen, aldus Schauble, maar "we kunnen de grondwet hiervoor niet buiten werking stellen" zei hij.

WILLEMSTAD — Tegen het einde van de ochtend, kon vanmorgen het loodsbootje, dat gisteren in de Annabaai zonk, worden geborgen. Voor de berging van het bootje, dat onder water verdween terwijl het met trossen aan de Emmabrug bevestigd was om de ponton- brug "open en dicht" te kunnen slepen, werd gebruik gemaakt van speciale luchtzakken. Die werden door duikers aan de loodsboot vastgemaakt en vervolgens vol lucht geblazen. Het door de luchtzakken onder water zwevende gehouden loodsbootje, kon daarna met behulp van een hijskraan boven water worden gehaald om tenslotte volledig te kunnen worden leeggepompt. Een actie waarvoor vanaf de Otrabanda- zijde van de haven, grote belangstelling van de kant van het publiek bestond.

Argentijnse zanger bedreigd

SAN JOSE — De zogenaamde Middenamerikaanse anti- communistische associatie heeft in een communique meegedeeld dat men "niet voor de persoonlijke veiligheid kan in staan" van de Argentijnse zanger en auteur Alberto Cortez, die een toernee zou maken met vijf opvoeringen in Costa Rica.

Cortez wordt in dit communique omschreven als "een agent van de regeringen van Cuba en Nicaragua". Men stelde ronduit vast dat men zou voorkomen dat hij in democratische landen optreedt. Men waarschuwt dat zijn leden paraat zijn, in het hotel waar Cortez is ondergebracht en op de straten en plaatsen waar hij verschijnt en wil optreden. Het communique was niet persoonlijk ondertekend.

Op Biarritz-festival 20 films van 7 Latijns-Amerikaanse landen

PARIJS — Aan het Negende festival van Biarritz in Frankrijk voor Iberamerikaanse films doen twintig producties mee uit zeven Latijnsamerikaanse landen. Van het Amerikaanse continent zijn van de partij Argentinie, Brazilie, Colombia, Chili, Cuba, Mexico en Venezuela. Dit filmfestival wordt belangrijk geacht voor de distributie van de Spaans- en Portugees- talige films in Europa, Afrika en het Midden Oosten.

Noodtoestand in vier provincies in Peru

LIMA — In vier provincies in het Peruaanse wouden- gebied is de noodtoestand van kracht. Daar zijn de burgerlijke rechten voorlopig opgeschort. In een van die provincies heeft de Sendero Luminoso- guerrilla in juni zes politie- mannen en vier campesinos gedood bij een actie. De noodtoestand geldt voor zestig dagen in de provincie Leoncio Prado, in het district Cholon dat in de provincie Maranon ligt; hij geldt ook voor het departement Huanuco en in de provincies Mariscal Caceres en Toache, welke in het departement San Martin liggen. In de regerings- mededeling wordt verwezen naar ernstige misdadige acties welke er gepleegd zijn en welke gericht zijn tegen het leven van de bevolking en tegen de particuliere en overheids- eigendommen.

Frankrijk zwicht niet voor eisen van Teheran

Verzoenende houding -ingegeven door gijzelaars- laten varen

Parijs zegt diplomatieke betrekkingen met Iran op

PARIJS — "Frankrijk heeft besloten met onmiddellijke ingang de diplomatieke relaties met Iran te verbreken", zo heeft de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Parijs bekendgemaakt. Het Franse besluit volgt op een al 18 dagen durende diplomatieke crisis met Iran als gevolg van de weigering van een Iraanse ambassade- functionaris te worden verhoord in verband met terroristische activiteiten in Parijs. Frankrijk ging over tot de stap omdat Teheran Parijs een ultimatum had gesteld met "duidelijk onaanvaardbare voorwaarden". Volgens waarnemers betekent deze beslissing ook dat Frankrijk een einde heeft gemaakt aan haar poging met een verzoenende houding de levens van de ontvoerde Franse burgers in Libanon veilig te stellen.

Directe oorzaak van het verbreken van de diplomatieke betrekkingen is de escalatie in de zaak Wahid Gordji. Deze Iraanse ambassade- medewerker wordt ervan verdacht betrokken te zijn bij terroristische acties in Parijs. Gordji, die officeel als tolk van de Iraanse vertegenwoordiging staat geregistreerd en geen diplomatiek paspoort heeft, zou volgens de Franse politie in feite de tweede man zijn op de ambassade. Een Franse onderzoeksrechter wilde hem ondervragen over zijn vermeende rol bij de reeks terroristische aanslagen in september vorig jaar in Parijs. Om te voorkomen dat hij het land zou ontvluchten is de politie- aanwezigheid rond de Iraanse ambassade sinds 30 juni verhoogd. Als vergelding hiervoor had Iran een gedeeltelijke blokkade ingesteld rond de Franse ambassade in Teran, die sinds kort weer is versoepeld. Iran is van mening dat Parijs niet het recht heeft Gordji te ondervragen.

EISEN

Teheran eiste donderdag van Frankrijk dat zij binnen 72 uur de blokkade rond de ambassade in Parijs zou opheffen. Daarnaast eiste Teheran dat Parijs zijn verontschuldiging aanbiedt voor een incident op het vliegveld van Genève. Een Iraanse diplomaat, Mohsen Aminzadeh, zegt daar te zijn toegetakeld door de Franse douane, nadat hij had geweigerd zijn handbagage te openen. Frankrijk zegt echter dat de diplomaat zichzelf bezeerde toen hij zich woedend op de grond wierp, nadat de douane te kennen had gegeven in zijn tas te willen kijken en zich niets van het protest van Aminadeh aantrok. Parijs vond het ultimatum van Teheran onaanvaardbaar.

UITREISVERBOD

Sinds het begin van deze week heeft Frankrijk de staf van de Iraanse ambassade in Parijs verboden het land te verlaten. Naar vanmorgen pas bekend werd heeft zondag een Iraanse diplomaat geprobeerd Frankrijk per vliegtuig te verlaten. Kort daarvoor hadden twee Fransen die werkzaam zijn op de Franse ambassade in Teheran geen toestemming gekregen Iran te verlaten. Woensdag werd bekend dat de Franse consul in Teheran voor de Revolutionaire Rechtbank moet komen op beschuldiging van oa spionage en hulp aan contra- revolutionairen. Vanmorgen vroeg werden 13 Iraniers, onder wie drie diplomaten aan de grens onderschept, toen zij probeerden per auto de Bondsrepubliek te bereiken. In de nacht van donderdag op vrijdag is een vierde Iraanse diplomaat tegengehouden bij de Frans Zwitserse grens, zo is uit officiele bron vernomen.

BLOKKADES

Na het bekendworden van het verbreken van de diplomatieke betrekkingen hebben de Iraanse autoriteiten de Franse ambassade in Teheran geblokkeerd. Behalve de Franse zaakgelastigde Pierre Lafrance mag niemand het gebouw verlaten, zo heeft een woordvoerder van het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken gemeld. De Franse regering heeft op haar beurt een blokkade gelegd rond het gebouw van de Iraanse ambassade. De woordvoerder van het ministerie in Parijs voegde eraan toe te hopen dat het vertrek van het personeel uit beide ambassades op "de gebruikelijke manier" kan gebeuren. Hij wees op de Weense conventie van 1961, waarin is vastgelegd dat diplomaten "binnen een redelijk tijdsbestek" moeten vertrekken nadat diplomatieke betrekkingen zijn verbroken.

ONSCHENDBAAR

De situatie van Wahid Gordji is "niet veranderd" door de verbreking van de relaties tussen Parijs en Teheran, aldus een woordvoerder van de politie. Omdat hij niet beschikt over een paspoort voor diplomatieke dienst is de conventie van Wenen niet op Gordji van toepassing

De Franse autoriteiten gaan dan ook van uit, zo menen waarnemers, dat Gordji in de ambassade zal blijven nadat het overige personeel is vertrokken. Ook na het verbreken van diplomatieke betrekkingen geldt diplomatieke onschendbaarheid voor het ambassade- gebouw. In de Iraanse ambassade bevinden zich momenteel vijf diplomaten en een veertigtal administratieve medewerkers. In de Franse ambassade in Teheran verblijven 11 mensen met een diplomatieke status en ongeveer 15 administratieve medewerkers. Minister van Buitenlandse Zaken Jean Bernard Raimond heeft zijn reis door Afrika in verband met deze affaire abrupt afgebroken.

Frankrijk heeft tijden geprobeerd met een verzoenende houding de levens van de vijf in Libanon ontvoerde Fransen veilig te stellen. Parijs meent dat voor de vrijlating van deze mensen niet voorbijgegaan kan worden aan de invloed die Iran heeft op verscheidene islamitische milities die zich in de afgelopen tijd voor de ontvoering van buitenlanders in Libanon verantwoordelijk hebben gesteld.

De Franse regering heeft oa tegenstanders van ayatollah Khomeini in Frankrijk in hun bewegingsvrijheid beperkt als verzoenings- gebaar richting Teheran. Ook werd een gedeeltelijk accoord bereikt over de terugbetaling van door Iran opgeeiste tegoeden uit de tijd van de sjah. Maar dat was onvoldoende om Teheran te vermurwen.

Iran beschouwt Frankrijk als een "natuurlijke vijand", omdat dat land in het conflict met de Golf openlijk de kant van Irak heeft gekozen. "We zullen er zorg voor dragen dat Irak niet verliest", zo verklaarde onlangs een hoge Franse regeringsfunctionaris. Frankrijk zou Iran niet alleen financieel steunen -gesproken wordt over meer dan 10 miljard dollar aan leningen- : het tijdschrift Business Week heeft bericht dat Franse piloten voor Irak in de Golf vluchten uitvoeren. Ook geeft Frankrijk -met andere Westerse landen- actieve steun om de in het slop geraakte Iraanse economie zoveel mogelijk overeind te houden. Teheran heeft Frankrijk daarnaast herhaaldelijk beschuldigd van uitgebreide militaire steun aan het bewind van president Saddam Hussein van Irak. Vooral de verkoop aan Irak van 113 Franse Mirage F1 gevechts- vliegtuigen zit Teheran niet lekker.

BESCHULDIGING

Enkele uren voordat Parijs het verbreken van de betrekkingen officieel bekendmaakte heeft de voorzitter van het Iraanse parlement, Akbar Hashemi Rafsanjani, Frankrijk ervan beschuldigd een "psychologische oorlog" tegen Iran te voeren. Volgens hem zijn "onderdrukkende mogendheden" zoals Frankrijk er op uit de Iraanse revolutie neer te slaan, nu Irak hiertoe niet in staat is.

Rafsanjani noemde de VS de "spil" van de psychologische oorlogs- voering tegen Iran. Groot-Brittannië en Frankrijk hebben zich aan de zijde van de VS geschaard, zo verklaarde hij tijdens de gebruikelijke vrijdagse gebedsbijeenkomst op de universiteit van Teheran.

WASHINGTON — De VS regering heeft Israël gewaarschuwd dat de voortdurende discriminatie van Arabische en zwarte Amerikanen kan leiden tot een reisadvies de joodse staat niet te bezoeken. Dit jaar hebben ongeveer 60 Amerikanen problemen gehad toen ze Israël binnengingen. Volgens een functionaris die onbekend wilde blijven, overweegt de regering serieus een reisadvies te geven „maar niemand wil het".

Volgens Arbeids-inspectie

In 13 maanden 2425 mensen te werk gesteld

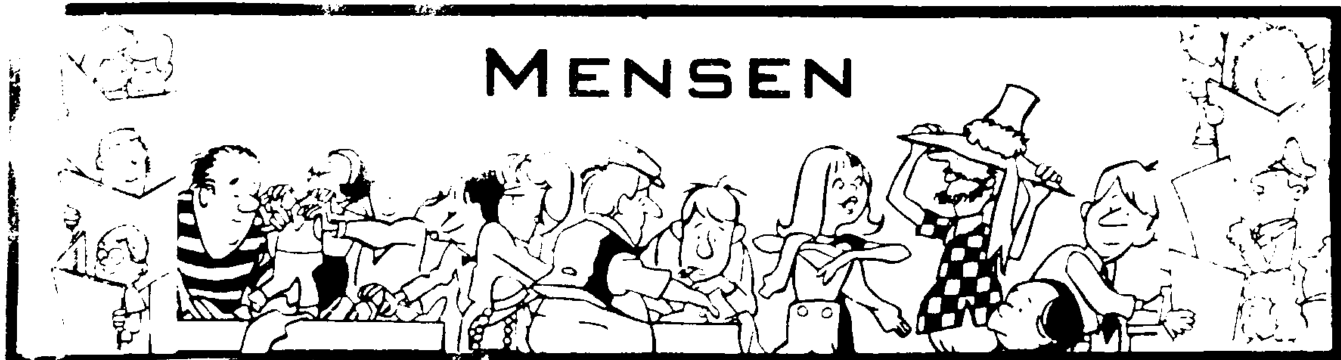
ORANJESTAD — Uit door de Arbeidsinspectie opgemaakte en door minister van Arbeid, mr. Mito Croes, bekendgemaakte cijfers blijkt, dat in de periode van een jaar —van 1 juni vorig jaar tot eind juni dit jaar — er 2425 tewerkgestelden in het arbeidsproces werden opgenomen.

Naar sectoren onderverdeeld komt dit neer op: landbouw, jacht, bosbouw en visserij zes tewerkgestelden, industrie 28, electriciteits-, gas- en waterleidings- bedrijven 1, bouwnijverheid 271, groot- en kleinhandel, restaurants en hotels 1809, vervoer, opslag en communicatie 122, financiële instellingen, verzekerings- wezen en zakelijke diensten 48, maatschappelijke, sociale en persoonlijke diensten 140 tewerkgestelden. Per 30 juni dit jaar bedroeg het aantal geregistreerde werkenden 10.104, van wie 5717 mannen en 4.387 vrouwen.

Uitblijven afbakenings-accoord met Caracas is gevaarlijk

BOGOTA — Een eventueel uitblijven van een accoord over de afbakening van het continentaal plat tussen Colombia en Venezuela heeft de onderlinge verhoudingen tussen beide landen belast. Het betekent ook een bedreiging wanneer er zich onverantwoordelijke leiders in eèn van beide landen aandienen. Zo waarschuwde de Colombiaanse senator Luis Carlos Galan, die namens de Nieuwe Liberalen in het parlement zit. Hij wees er op dat de kwestie zich nu al een kwart eeuw voortsleept. Niets is gemakkelijker volgens hem dan het stimuleren van vijandige gevoelens tussen de twee landen, hoewel vijandigheid ten opzichte van Colombia in Venezuela gelukkig nagenoeg niet voorkomt.

MENSEN



In de vergadering van de Raad van Ministers is de Raad accoord gegaan met de voordracht van het Eilandgebied Bonaire tot benoeming van MARK RICHARD DAMMERS als waarnemend gezaghebber voor het eilandgebied Bonaire. Dammers werd op 11 oktober 1943 op Bonaire geboren.

*****

Deze week werd in de vergadering van de Raad van Ministers accoord gegaan met de benoeming van G.P.L. DA COSTA GOMEZ als projectleider van het project Berenschot. Da Costa Gomez zal samen met de externe adviseur het totale herstructurerings- proces begeleiden en managen en waar nodig inhoudelijk mede vorm geven aan de concrete invulling van de uitvoeringsplannen.

*****

Een 36-jarige vrouw ging na een bezoek aan een cafe met een man mee die ze daar had ontmoet. De man verbleef in een kampeerwagen die hij in een Eindhovense straat had geparkeerd. Eenmaal binnen was er geen sprake van gezellig nog een AFZAKKERTJE nemen: de vrouw werd verkracht en mishandeld. Niet in het bezit van de benodigde karatekennis, nam de vrouw op geheel andere wijze wraak. Ze wist de strijd te beeindigen door de man hard in diens tong te bijten. De man is daardoor vermoedelijk behoorlijk gewond geraakt. De vrouw wist te ontkomen en belde vanuit een telefooncel de politie. Die trof later nog wel de kampeerauto aan maar niet meer de man. Dat heet nu "van zich af bijten".

*****

In de vergaderzaal van de Raad van Ministers overhandigde mr FAROU METRY zijn nieuwste boek over belastingen aan de Antilliaanse minister van Financien mr Leslie Navarro. Het boek «Inkomstenbelasting van de Nederlandse Antillen» geeft in 275 pagina's een uitvoerige behandeling van de eerste elf artikelen van onze inkomstenbelasting met Antilliaanse belastingrechtspraak. Op de foto het moment waarop minister Navarro, die zelf fiscalist is, het boek in ontvangst neemt uit handen van Metry.





De DROOM van iedere bankrover werd waarheid voor Pete Mosher. Als winnaar van een wedstrijd die door een bank was gesponsord, mocht hij zestig seconden in de kluis van de bank in Florida zoveel geld grijpen als hij maar kon. Met 21.639 dollar in zijn armen kwam hij de kluis uit.

*****

Recycling van oud papier, lompen, metalen en glas is een bekend gegeven. Een bloemist in Frankrijk voegde daar een heel nieuw element aan toe. Hij haalde zijn bloemen niet op de veiling, maar op BEGRAAFPLAATSEN. Volgens de politie in Metz werd de bloemenverkoper aangehouden nadat hij zo'n dertig kerkhoven had afgegraast. Van de tweedehands bloemen stelde de bloemist boeketten samen die hij op de markt als vers van de hand deed.

*****

Het aantal MOTORRIJDERS dat bij verkeers- ongelukken in Italië om het leven komt, is met 30 procent verminderd sinds het dragen van een helm een jaar geleden verplicht werd. Maar uit een onlangs gepubliceerde officiele statistiek blijkt ook dat de verkoop van motorrijwielen in dat jaar met ruim 35 procent is gedaald. Italianen hebben zeven miljoen motorrijwielen en brommers. Jongelui voelden aanvankelijk niets voor helmen omdat zij ze ongemakkelijk vonden en zij hun haar in de war maakten. Maar nu houdt 99 procent in het noorden en midden van Italië zich aan de wet en 73 procent in het zuiden. In 1984 stierven in Italië in totaal 1.595 motorrijders bij verkeersongelukken. Daarentegen overleden in de helft van de Italiaanse provincies waar dat werd onderzocht tussen juli 1986 en maart '87 326 motorrijders.

*****

Technici van het IBM concern in Yorktown Heights bij New York zijn erin geslaagd de kortste electronische impulsen op te wekken en te meten. Hiermee hebben zij voor het eerst de grens van de picoseconden overschreden. De techniek, die de onderzoekers wisten te ontwikkelen, is van groot belang voor het ontwerpen van ultra- snelle electronische computer- onderdelen. Met behulp van een laser en een zeer snel schakel- circuit brachten de technici impulsen voort die slechts een halve picoseconde duurden. Een picoseconden is een biljoenste deel van een seconde. Om een voorstelling te maken van wat dit inhoudt, kan worden gesteld dat er evenveel picoseconden in een seconde gaan als seconden in 32.000 jaar. Het was de eerste keer dat de picoseconde- barriere met een electronisch apparaat werd doorbroken. De snelste schakelingen in computers en andere electronische apparatuur duren tot nu toe 30 tot 10 picoseconden, afhankelijk van het materiaal dat wordt gebruikt.

*****

In een Amersfoorts ziekenhuis wordt een experiment gedaan waarbij patienten die een operatie moeten ondergaan bij een eventuele bloedtransfusie bloed krijgen toegediend dat zij zelf eerder hebben afgestaan. De patient moet daartoe enkele weken voor de operatie een aantal malen bloed laten afnemen. Dit heeft als voordeel dat er geen afweerreactie van het lichaam optreedt en dat er geen kans is op besmetting met bijvoorbeeld hepatitis of aids. Door het toedienen van eigen bloed wordt ook het tekort aan bloed en bloed- donors verkleind. In Engeland en de VS is met het toedienen van eigen bloed al enige ervaring opgedaan. In de VS bijvoorbeeld blijkt dat bij vijftig procent van de operaties eigen bloed kan worden gebruikt.

*****

AIDS-verspreiding in Zuid-Europa gaat sneller dan in Noorden

WENEN — Het AIDS- virus blijkt zich in het zuiden van Europa sneller te verspreiden dan het geval is in de noordelijke landen van dit continent. In de Verenigde Staten stelt men elke dag gemiddeld vijftig nieuwe AIDS- gevallen vast.

In de VS is de ziekte sedert zijn ontdekking in 1981 "astronomisch" toegenomen, zo stelde een der Amerikaanse functionarissen vast op de internationale conferentie van de Verenigde Naties over de drugshandel. Volgens Charles Schuster, die directeur is van het Nationale bureau voor drugs- verslaving in de VS, zijn er op het ogenblik in zijn land 39.000 mensen die aan AIDS lijden. Dagelijks stelt men bij vijftig mensen de diagnose vast dat zij AIDS onder hun leden hebben. Schuster en Cees Goos van de Wereld- gezondheidsorganisatie WHO, zijn het met elkaar eens dat de praktijk van het gezamenlijk gebruik van de injectienaald bij drugsverslaafden het aantal AIDS- gevallen doet toenemen in de VS en Europa. Volgens Schuster betreft een kwart van de AIDS- gevallen in de VS mensen die aan drugs zijn verslaafd en die zich drugs toedienen met injecties.

Volgens Goos bedraagt in Europa het percentage van hen die AIDS oplopen via het inspuiten met drugs veertien procent. Dit was het geval in 1986 maar sindsdien zou het percentage zijn toegenomen. Hij is ook van mening dat de ziekte zich het snelste verspreidt in landen als Italie, Spanje, Joegoslavie en het zuiden van Frankrijk. Dit gebeurt daar sneller dan in noordelijk Europa het geval is.

Prins WILLEM ALEXANDER is geslaagd voor zijn examen voor de voortgezette vliegopleiding aan de Rijksluchtvaartschool in Eelde. De prins is nu verkeersvlieger derde klasse (vliegbewijs B3 vleugelvliegtuigen) en mag ook blindvliegen. Hij is inmiddels naar Italië vertrokken om bij zijn ouders zijn vakantie te vervolgen. Een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst wist niet of hij zelf naar Italië zou vliegen.

*****

CURACAO AGENDA

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 18 juli expositie «Het Onderwater Park Curaçao».

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur «The Victoria» - vert. MAD.

«BAN PUNDA»: 16.30 optreden van Impacto Nobo - Alameda.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *National Lampoon's European Vacation* (*f*.5,- p.p.); 24.00 uur *Misbehavin'* (18 jr., *f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Game show; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Special: «Jaycees Youth Chapter ta informá»; 19.30 EVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miniserie: «Surviving»; 21.30 Throb; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: «Grupo NAN (1986/1987)»; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Thundercats; 17.00 Mr. «T»; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Hell on Frisco Bay»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: **(bezoekuren)** opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, P.O.B. 3311, tel.: 672685/614913.

SYNAGOGE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

*****

WEEKEINDEDIENST EILANDS
KUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOS
18 juli 1987 vanaf 08.00 uur t/
1987 om 07.00 uur.
Dokter Olie, Sentro Mediko Marie
tel.: 615044/615265; spreekur
12.00/17.00-18.00 uur; spoedge
613121 b.g.g. 625822/625800 to
(dit geldt voor patiënten van de
artsen: Wilsoe, Da Costa Gome
mevr. Nassy-Tseng, Lutchma
Rauchbaar, Braakman, Doran en
errero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WES
17 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/
1987 om 07.00 uur
Dokter Nivillac, Spreekkamer: B
tel.: 76280/76281; spreekuren 11.
17.00-18.00 uur; spoedgeval
615828 b.g.g. 625822/625800 to
(dit geldt voor patiënten van de
artsen: Swart, Roose, mevr. B
Bonder, Whiteman, mevr. Goilo,
ana-Tjin, mevr. Croes, Heerenv
lac, King, mevr. Rosales-Concess
Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
17 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/
1987 om 07.00 uur.
Dokter Schellens, Sentro Medik
tel.: 641658/641605; spreekure
11.00/17.00-18.00 uur; spoedge
641784 b.g.g. 625822/625800 to
(dit geldt voor patiënten van de
artsen: Tweed, Vonhögen, Schell
ro Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiën
artsen van Bandabao (3e distrikt)
spoedgevallen telefoon 641658
dan het antwoordapparaat afluist
De patiënten van de andere med
trikten kunnen voor spoedgev
artsenpraktijk van hun eigen huisa
het antwoordapparaat zal dan m
wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES M
(wijkverpleging): Kantoor Santa
tel.: 82947/81078; geopend van
t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur;
de gehele dag gesloten; na 17.00
de zuster van de wacht bellen: zu
tel.: 641217, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst
tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geop
08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op
van 08.00-13.00/14.00-18.00
54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00
volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maanda
van 12.30-15.30 uur; donderdagm
07.15-10.30 uur; alleen volgens a

GEZINSVERZORGING (Kwido pa
geopend van maandag t/m vrij
07.00-12.30/13.30-17.00 uur, ka
Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks
van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 62533
Punda: Sta. Rosa Bloempot, tel.: 7

*****

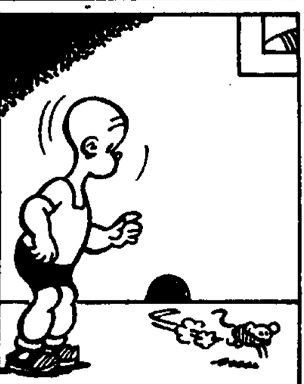
VERLOF BEGRAFENIS
18 juli: H.R. Andrade, Vesuviusst
19 juli: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.

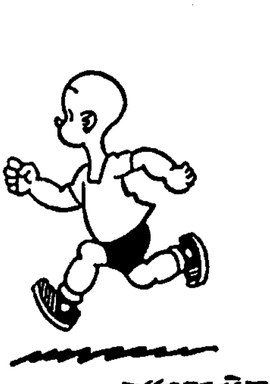
*****

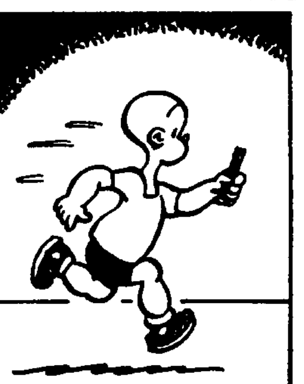
DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE
GING
Brievengat: iedere maand
woensdagavond om 19.30 uur te
weg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdaga
19.30 uur te **Openbare Basis**
Brievengat.
Bandabao: iedere donderdaga
19.30 uur gebouw Credit Union Sa
Kanga: iedere woensdag- en za
vond om 19.30 uur te Centrum A
achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en
gavond om 19.30 uur te Aloëstraat

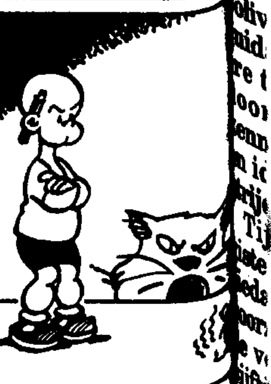
HENRY ®

By Dick Hodgi









BONER'S ARK ®

By Addison & Frank Johns



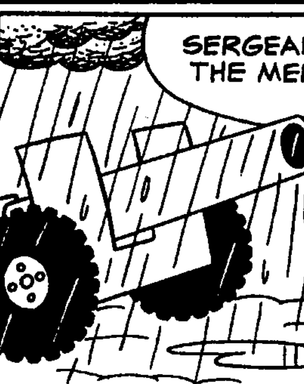






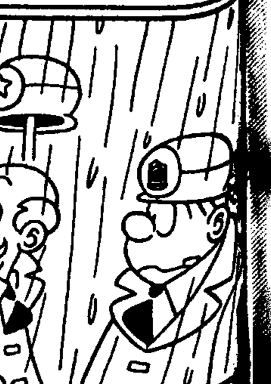
BEETLE BAILEY ®

By Mort Walk





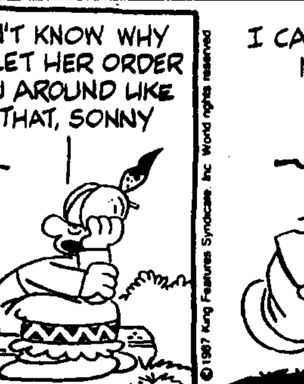




REDEYE ®

By Gordon Be









Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

...lgende maand op Bonaire te gebruiken als discussiestuk

Na informatieve bijeenkomsten met eilandsraden

Herstructurerings-werkgroep voltooit nota voor Topoverleg

...ILLEMSTAD — De werkgroep "Herstructurering Nederlandse Antillen" die eind vorig jaar werd ingesteld en die tot ...k heeft advies uit te brengen over de mogelijkheden van een ...atkundige her- structurering van de Antillen, alsmede over ...vraagstelling voor een in dit verband te houden referen...m, voltooide deze week het definitief rapport, dat als discus... nota zal gelden voor het begin volgende maand te houden ...overleg. Dat overleg zal op 4 en 5 augustus op Bonaire ...atsvinden tussen de Antilliaanse regering en de vijf eiland...ieden. De nu voltooide nota is nagenoeg gelijk aan de voor...ige nota die de werkgroep enkele maanden geleden uit...cht en dat begin vorige maand met alle eilands- raden, c.q. ...ds- commissies Staatkundige Structuur werd doorge...en.

In de definitieve nota, die de ...kgroep, onder leiding van di...eur van het departement van ...enlandse Zaken mr Gerard ...lers samenstelde, worden een ...tal voorstellen uitgewerkt ...ontstonden aan de hand van ...onclusies van het in februari ...dit jaar op Curaçao gehouden Topoverleg. Daarin kwamen ...ering en eiland- gebieden tot ...onclusie dat de noodzaak be...at om de bestuurs- apparaten ...Curaçao in elkaar te schuiven ...kwamen zij daarnaast tot de ...som dat een vergaande de...tralisatie naar de overige ei...den toe geen haalbaar alter...tief is. Wel blijft de mogelijk...d tot decentralisatie aanwe... constateerden de deelne...s aan het Topoverleg, zolang ...e voor het betreffende eiland...ied draagbaar is op zowel per...eel als financieel gebied. ...ast het gebruiken van de ...clusies als uitgangspunten voor de nader uitgewerkte voorstellen, stelde de werkgroep als verdere eis voor alle te ontwikkelen modellen, dat er ruimte moest worden gelaten voor het aanbrengen van wijzigingen in het systeem die kunnen bijdragen tot het wegnemen van ervaren knelpunten in dat systeem.

Alhoewel de werkgroep mede op basis van de informatieve vergaderingen met de verschillende eiland- gebieden, dan wel de eilandelijke raads- commissies Staatkundige Structuur, in de uiteindelijk te gebruiken discussie- nota enkele detail- veranderingen aanbracht, handhaafde de werkgroep de drie modellen die ook in het voorlopige discussie- stuk aan de orde kwamen. Deze zijn het Koninkrijks- idee, het fusie- idee en het gedifferentieerde decentralisatie- idee. Die worden in de definitieve nota op een ietwat andere wijze behandeld dan in de voorlopige nota: allereerst worden ze omschreven, vervolgens schematisch weergegeven en samengevoegd in overzicht en tenslotte nader toegelicht en globaal met elkaar vergeleken.

Naar de Amigoe bij behandeling van het voorlopige rapport vermeldde, brengt het zogenoemde Koninkrijks- idee met zich mee dat de bestuurs- apparaten op Curaçao worden samengesmolten ten dienste van land en van eiland- gebied Curaçao. Op de andere eilanden worden anderzijds echter de nu eveneens geldende twee bestuurs- apparaten gehandhaafd, en blijven tenslotte de lands- en eilands- taken gescheiden. Op bestuurlijk gebied houdt dit in dat het Bestuurscollege van Curaçao samen met de gedelegeerden van andere eiland- gebieden de lands- regering vormt. De status van de gedelegeerden kan zijn zowel gevolmachtigde minister als minister met of zonder portefeuille, voor wie de mogelijkheid bestaat zo mogelijk per onderwerp een permanente of ad hoc status te krijgen. Alle eilanden zouden tenslotte hun Bestuurscolleges behouden. Op legislatief gebied voorziet het Koninkrijks- idee in het behoud door de eilanden van hun respectieve eilands- raden en vermeldt de nota verder voor de eilandsraad van Curaçao een aanvulling door vertegenwoordigers van de raden van de andere eilanden, teneinde zo gezamenlijk de Staten te vormen. De Curaçaose raadsleden zijn daardoor tegelijkertijd lid van de Staten, terwijl de Statenleden voor de andere eiland- gebieden via indirecte verkiezingen gekozen worden, waarbij verhoudings- gewijs een afspiegeling van de eilandsraad wordt aangehouden.

Het fusie- idee komt erop neer dat op Curaçao alle lands- en eilandstaken worden verricht door een samengesmolten apparaat en er derhalve op Curaçao geen onderscheid meer bestaat tussen lands- en eilands- taken, c.q. lands- en eilands- diensten. Andere eilanden zouden dan in grote lijnen de hen middels de Eilanden Regeling Nederlandse Antillen (ERNA) toebedeelde taken blijven behouden met een eigen ambtelijk apparaat, terwijl op deze eilanden het huidige onderscheid tussen lands- en eilands- aangelegenheden blijft bestaan. Conform dit idee zou de lands- regering, die afhankelijk van het politieke krachtveld in de Staten hoofdzakelijk Curaçaose ministers zal tellen, tevens de eilandelijke aangelegenheden van Curaçao behartigen. Evenals in het Koninkrijks- idee behouden de overige eilanden hun Bestuurscolleges, alsmede hun eilands- raden. Legislatief bezien zullen de Staten in het fusie- idee tevens het wetgevend orgaan zijn voor de Curaçaose aangelegenheden. Voor Curaçao zullen de leden via rechtstreekse verkiezingen worden gekozen, terwijl dit voor de andere eilanden via indirecte verkiezingen zal gebeuren en de eilandsraad van Curaçao fuseert derhalve met de Staten.

In het gedifferentieerde decentralisatie- idee tenslotte, zullen volgens de werkgroep het land en de eiland- gebieden elk hun in de basis- regeling afgebakende taken verrichten. Op Curaçao zullen daarbij zoveel mogelijk lands- taken gedecentraliseerd worden en de mogelijkheid voor de overige eilanden blijft bestaan, dat die landstaken kunnen worden overgedragen. Land en elk der eilandgebieden hebben conform dit model hun eigen ambtenaren- apparaat. Op executief niveau, zegt voorts het model, blijft de landsregering bestaan en behouden de eilanden hun Bestuurscollege, terwijl legislatief bekeken, de Staten worden gevormd via directe of indirecte verkiezingen en alle eiland- gebieden hun eilandsraad behouden.

...itgifte speciale postzegels ter ere van tiende lustrum

...ociedad Bolivariana oudste en ...ctiefste instelling in regio

WILLEMSTAD — Volgen... week vrijdag bestaat de ...ciedad Bolivariana een ...ve eeuw. Op 24 juli 1937 is ...t namelijk precies vijftig ...r geleden dat de Sociedad ...rd opgericht op initiatief ...n wijlen Willem Joy. Op een ...steren gehouden perscon...entie legde het bestuur van ...vereniging er de nadruk op ...t de Sociedad Bolivariana ...p Curaçao een zeer goede ...am heeft en bekend staat ...s een van de oudste en ac...fste in de regio. De Socie...d Bolivariana heeft als doel ...e nagedachtenis van Simon ...olivar, de bevrijder van vijf ...idamerikaanse landen, in ...re te houden. Ze doet dat ...oor de verspreiding van ...ennis over het leven, ideeën ...n idealen van de vrijheids...strijder.

Tijdens de persconferentie ...isteren in het gebouw van de So...iedad aan de Scharlooweg legde ...oorzitter Angel R. Rico uit hoe ...e vereniging van plan is haar ...ijftigste verjaardag te vieren en ...e herdenken. Een en ander zal ...laatsvinden in de week van 20 ...t en met 26 juli, de „Semana ...olivariana" en de uitgifte van ...nkele speciale postzegels. ...Maandag 20 juli worden een aan...al beleefdheidsbezoeken ge...racht aan gouverneur Römer, ...minister-president Martina en ...ezaghebber Casseres. Deze ...laatste zal de Semana Bolivaria...na officieel openen door middel ...van een speciale lezing. Verder ...al op de dag van de verjaardag zelf, vrijdag 24 juli, een oecumenische dienst worden gehouden onder leiding van bisschop Wim Ellis en dominee Jan Schaap. Zaterdag 25 juli geeft Harold Martina een speciaal „gouden" concert op de piano.

Een van de oudste leden van de Sociedad Bolivariana is Alfred (Fè) Donker. Hij gaf gisteren in vogelvlucht een exposé van de ontwikkelingen die de vereniging de afgelopen vijftig jaar heeft meegemaakt. Van de oorspronkelijke 32 leden die in 1937 de Sociedad hebben opgericht, zijn nog maar drie in leven: Jossy Capriles, Frank Brandao en Emilio Gosen. In het begin werden de bijeenkomsten steeds bij één van de leden thuis gehouden. Maar langzamerhand groeide de drang naar een eigen clubgebouw. De aanzet tot de bouw van een eigen gebouw werd gegeven door Don Gorgi Muskus. Via donaties en spontane bijdragen werd in 1947 begonnen met de bouw en kon het pand in 1949 in gebruik worden genomen.

De Sociedad Bolivariana Curaçao is de enige van de talrijke Bolivar verenigingen in het gebied die over een eigen gebouw beschikt. De Curaçaose vereniging heeft een zeer goede naam in landen als Venezuela, Ecuador, Panama en Colombia, zo zei Donker. „Wij staan bekend als een van de oudste en een van de actiefste", zo zei hij. „Het is dat men in een aantal van de landen niet over veel geld beschikt, anders hadden we hier een invasie gehad van alle vrienden die we in deze landen hebben".

Eén van de belangrijkste activiteiten die de Sociedad Bolivariana heeft ondernomen is het onderzoek naar de bijdrage van Curaçaoënaars aan de bevrijding van Latijns-Amerika. Vooral het bestuurslid Jesus Castillejo Cova heeft zich daarmee bezig gehouden. Hij was de eerste die bij toeval ontdekte dat Bolivar in 1816, tijdens de zogeheten Haitiaanse expeditie ook op Saba is geweest. Dit feit werd in 1985 herdacht met de onthulling van een standbeeld op Saba. Tot enkele jaren geleden werd aangenomen dat Bolivar alleen op de Benedenwindse eilanden was geweest.

Tijdens zijn onderzoeken ontdekte Castillejo Cova dat behalve de reeds bekende Brion en Piar nog meer van Curaçao afkomstige personen hebben meegestreden aan de zijde van Bolivar. Gisteren werden enkele namen genoemd die tijdens speurwerk in verscheidene archieven naar boven zijn komen drijven: Carlos Ludowica (majoor in het leger), George Henriquez de Leon (eerst kapitein, later schout bij nacht), Ben Henriquez en Manuel Esteves (kapitein).

Om de activiteiten van de Sociedad Bolivariana te kunnen bekostigen is natuurlijk geld nodig. Tijdens de komende week zal daarom ondermeer een speciaal „Delftsblauw" bord worden aangeboden. Het bord, waarvan slechts 200 zijn gemaakt, toont het gebouw van de vereniging met daarboven de portretten van Piar, Bolivar en Brion. Een van de activiteiten waar het geld voor gebruikt zal worden is de inrichting van een bibliotheek. Het blijkt dat veel scholieren die een werkstuk over Bolivar willen schrijven vaak langs komen om een boek te lenen.

...aan de viering van het lustrum ...zal door middel van een reeks van ...activiteiten, bijzondere aandacht ...worden besteed...



HIW geeft ontheffing import van groenten

WILLEMSTAD — In verband met de schaarste van verschillende landbouw- artikelen kan het departement van Handel, Industrie en Werkgelegenheid tot en met 30 juli ontheffingen verlenen voor import van de volgende artikelen: Komkommer, zoete aardappelen, sla, courgette, paksoy, paprika, tomaten, amsoi, rode biet, cassave, lemoen, pompoen, kalebas, selderij, snij- en sperziebonen en radijs.

Het departement heeft hiertoe besloten op advies van de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij. Aanvragen voor de ontheffingen moeten schriftelijk worden ingediend bij de sectie invoerregeling van het departement van HIW.

Antilliaanse afvaardiging naar Caracas

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen vaardigen op 28 en 29 juli een delegatie af naar Caracas om de "Eerst officiele vergadering van het Executief Committee van het Consultatief Mechanisme" bij te wonen. Op dit overleg wordt besproken hoe de te volgen procedure voor verder overleg zal zijn, hoe de visaregeling voor bezoek van ingezetenen van de Antillen en Aruba zal worden, wat er gedaan kan worden aan de bestrijding van de handel in drugs en aan terrorisme en komt de raffinaderij Isla Curaçao op tafel.

De Antilliaanse afvaardiging bestaat uit de heren R.J. Isa, drs E.N. Kleinmoedig (directeur Bureau Buitenlandse Betrekkingen) en drs F. Elstak.

WILLEMSTAD — Gouverneur van de Nederlandse Antillen dr René Romer bracht onlangs een bezoek van ruim een week aan Israel. Hij werd daar tijdens zijn verblijf ontvangen door president van Israel, dr Chaim Herzog. Gouverneur Römer overhandigde bij die gelegenheid president Herzog een foto- album over de Nederlandse Antillen.

SOD doet invallen

WILLEMSTAD — Een inval door leden van de Bijzondere Opsporings- dienst (SOD) van de politie in woningen aan de IJzerstraat en de Langestraat, leverde de agenten vannacht slechts een kleine hoeveelheid marihuana op, alsmede enkele artikelen die met het gebruik in verdovende middelen te maken hebben. Een actie die de SOD echter kort daarop in een woning aan de Makreelstraat hield, leidde tot de aanhouding van twee mannen van respectievelijk 21 en 33 jaar. Het duo, dat ook in het bezit was van "base" werd in verband met het verder onderzoek ingesloten.

ABVO signaleert ongelijkheden

Overheids-beleid is weinig consequent

WILLEMSTAD — De ambtenaren- bond ABVO zegt zo spoedig mogelijk na te zullen gaan of het Bestuurscollege van Curaçao kort geleden een bijzonder groot aantal van haar diensthoofden voor een toelage in aanmerking heeft laten komen. Mocht de informatie die de ABVO hieromtrent ontving, juist zijn, dan kunnen volgens de bond grote vraagtekens worden geplaatst bij de bezuinigings- maatregelen die van overheidswege werden getroffen.

Naar ABVO- voorzitter Brito deze week bekend maakte, ontbreekt het de ambtenaren- bond vooralsnog over de bevestiging dat er een enorme hoeveelheid toelagen zouden zijn verstrekt aan hoofden van eilandsdiensten. Zo hetgeen de ABVO hierover ter kennis kwam, correct is, rijst volgens Brito de vraag of het rapport Berenschot, waarin de bezuinigings- maatregelen dringend worden aanbevolen en voor het merendeel werden uitgewerkt, voor alle overheids- dienaren geldt, of dat dit rapport slechts voor de ambtenaren van lage rang van toepassing is, brengt de ABVO- voorzitter naar voren.

Brito laat blijken zich erover te verbazen dat het eilands- bestuur enerzijds bekend maakt dat de financieel- economische situatie zwaar te wensen overlaat en op basis van die conclusie over wordt gegaan tot sluiting van het eilandelijke woningbouw- bedrijf Semako, een afdeling van de GGD en de dienst Onderwijs en Cultuur en van het Haven- en Loodswezen. Anderzijds echter doet het Bestuurscollege alsof er niets aan de hand is en gunt het eilands- bestuur bijna alle diensthoofden een toelage. Gelijke monniken, gelijke kappen, is evenwel Brito's uitgangspunt en hij laakt dan ook de discrepantie in de behandeling die de lagere overheidsdienaren krijgen in vergelijk met dat van het hogere overheids- personeel.

"Is een historisch impuls"

Salsbach op bres voor humanistisch onderwijs

WILLEMSTAD — Of de oppositie daar nu wel of niet blij mee is, feit is dat de humanistische basis- school, waarvoor door een Humanistisch stichtings- bestuur bij het Bestuurscollege een subsidieverzoek werd ingediend, van de grond zal komen. Daar liet gisteren gedeputeerde van Onderwijs ing Angel Salsbach bij de behandeling van dit onderwerp in de Eilandsraad geen enkele twijfel over bestaan.

De opzet van papiaments- talig humanistisch onderwijs achtte de gedeputeerde voor de Curaçaose gemeenschap een zeer positieve ontwikkeling. Dat het eilands- bestuur in haar streven dit onderwijs een kans te geven zich te ontwikkelen, zoals oppositie- partij PNP van mening was, aan wettelijke bepalingen voorbij ging, bestreed Salsbach daarbij met klem. De wet is er bovendien, was hij van oordeel, om zaken soepel te laten verlopen. In naleving van de wettelijke vereisten, waaraan door de Humanistische stichting nog niet volledig was voldaan, zou op korte termijn ook worden voorzien, verwachtte Salsbach, die de opzet van humanistisch, maar vooral papiaments onderwijs, een historische impuls van ouders met een pioniers- geest noemde. De ouders die zich verenigden in deze stichting, toonden de moed te bezitten om met de volgens deskundigen meest optimale onderwijs- opzet te beginnen, zei de gedeputeerde, daarmee refererend naar de algemene discussie over de introductie van het papiaments als voertaal of vak op de basis- scholen.

Alle bezwaren van de oppositie waren volgens de leden van de coalitie- partijen overigens wat prematuur. Er werd door het Bestuurscollege immers nog geen enkele definitieve beslissing genomen ten aanzien van de verlening van subsidie ten behoeve van het humanistisch onderwijs. Aan wettelijke bepalingen werd daarom al evenmin voorbijgegaan, luidde het argument vanuit de coalitie- banken. Alleen al de haast echter waarmee dit project door het Bestuurscollege leek te worden "gebulldozerd", was de oppositie, en met name PNP- leidster Maria Liberia- Peters een doorn in het oog. Dat het "stokpaardje" van Salsbach: introductie van het papiaments, daarmee gebaat was, was een kwestie waaraan de PNP geen boodschap had, liet ook het raadslid mr Faroe Metry nadrukkelijk weten. "Het gaat hier per slot van rekening niet om de vraag of men voorstander is van papiaments als voertaal in het onderwijs", aldus Metry.

Zijn fractie- genoot Dito Mendes, die het verzoek om de raadsvergadering mede ondertekende, kwam tot de conclusie dat de verlening van een subsidie aan de Stichting tegen de regels is. Het BC presenteert ter goedkeuring van de subsidies een eilandsverordening uit 1953 waarin subsidies geregeld worden, zo zei Mendes. In het eerste artikel van deze verordening wordt vermeld dat de Eilandsraad subsidies kan toekennen aan instellingen die een bijdrage leveren aan hetgeen in principe ook onder de zorg van het Eilandgebied valt. Artikel tien zegt echter dat deze verordening niet van toepassing is op de verlening van subsidies waartoe het EG op grond van wettelijke regelingen verplicht is, aldus Mendes. Hij voegde daar aan toe dat in artikel 150 van de Staatsregeling (lid 7) het openbaar en bijzonder onderwijs, mits deze laatste voldoet aan de bepalingen die voor dit soort onderwijs gesteld worden, volgens dezelfde verdeelsleutel bedeeld moeten worden. De Skol Humanista voldoet echter niet aan deze bepalingen, zo meende Mendes, daar in de onderwijswet van 1969 staat dat een bijzondere school pas in aanmerking komt voor subsisie wanneer meer dan honderd leerlingen de school bezoeken en dat is niet het geval. Het was hem althans niet duidelijk hoeveel leerlingen er wel ingeschreven stonden.

MAN- raadslid Mayra Coffie daarentegen steunde het initiatief voor het opzetten van onderwijs in de voertaal papiaments onvoorwaardelijk. Zij liet zich niet uit over het feit of het toekennen van een subsidie wel of niet toegestaan was, maar verzocht het BC al het mogelijke te doen om dit initiatief te concretiseren. Dat zij een voorstander is van het verlenen van een of andere vorm van steun aan de nieuwe school bleek ondermeer uit de centrale vraag die zij stelde: "Waarom bestaat nog steeds de huidige situatie waarin wij ons bewust zijn van het feit dat wij onze kinderen een betere kans geven wanneer zij onderwijs in het Papiamentu kunnen volgen? Want wij weten dat kinderen beter leren in hun moedertaal, wij weten dat kinderen minder vaak zullen blijven zitten en wij dan niet meer zo makkelijk kunnen zeggen dat kinderen dom zijn."

Ook Morris Isenia, die zijn eerste vergadering als raadslid bijwoonde, steunde het initiatief tot het opzetten van de humanistische school. Hij had zich van tevoren in laten lichten over hetgeen de Stichting aan werk verzet had om tot onderwijs in het papiaments te komen en 'kwam tot de conclusie dat de moed die de Stichting heeft gehad aangemoedigd moet worden. "Het wordt tijd dat wij beter gebruik gaan maken van ons eigen potentieel", zo vond Isenia, "wij moeten in onszelf gaan geloven en ophouden te denken dat alles wat wij doen slecht en alles in het buitenland gebeurt, goed is".

Een wat meer verrassende ontwikkeling kwam uit de hoek van de oppositiepartij Sosial Independiente, waarvoor voormalig PNP- lid George Hueck het woord voerde. Namens zijn partij zegde Hueck gisteren het Bestuurscollege steun toe voor wat betreft het verlenen van subsidie aan de Humanistische stichting. Het BC heeft het recht de Stichting de subsidie toe te kennen waar zij om vraagt, zo meende Hueck. Hij was van oordeel dat er "een politiek spelletje gespeeld werd, om deze zaak tegen te kunnen houden," observeerde de fractie- leider van de SI. "Maar in dat spelletje trapt het BC gelukkig niet", constateerde hij.

Wapen en drugs in beslag genomen

Leden van gewapende drugsbende aangehouden

DAKOTA — Omstreeks drie uur kwam bij de Centrale Post van de politie de melding binnen, dat er bij een woning aan de Patiastraat te Dakota vreemde dingen gebeurden. Men had twee zwaar gewapende mannen — één ervan gekleed in gevechtstenue met baard — elkaar achterna zien lopen.

Bij de woning kwam een personenwagen aan, waaruit twee mannen stapten, die elkaar achterna gingen. Een persoon bleef in de auto zitten. Ook stond er een wagen waarin twee personen zaten. Toen de politie ter plaatse verscheen, waren beide wagens verdwenen. De nummerplaten waren bekend. De twee achter elkaar rennende mannen gingen een woning aan de Rondweg binnen, doch toen de politie daar aankwam, werden alleen twee Colombiaanse paspoorten gevonden, die mogelijk van de twee mannen zijn.

De politie zette zijn onderzoek voort en uiteindelijk werden de twee mannen en nog drie andere personen aangehouden. Voorts werd door de politie een zwaar wapen buitgemaakt alsmede verdovende middelen. De drie personen waren de inzittenden van de twee auto's. Het onderzoek is in volle gang. Nadere bijzonderheden konden nog niet worden vrijgegeven.

ORANJESTAD — Morgenochtend om acht uur is de finale van het dominotoernooi van de DOSVA. De finale is een krachtmeting tussen Chiquito Grocery en Elmar. Tevens wordt een wedstrijd gespeeld voor de derde en vierde plaats tussen Superior en Destroyer.

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 21650 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Sorority House* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Beverly Hills Cop II* (14 jr.);
24.00 uur *Tracis Big Trick* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *FX* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Oranjestad brug: Oduber, tel.: 21780.
San Nicolas brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter Van Trigt, Ecuadorstraat 2, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 Health week (CNN); 23.10 Showbiz today (CNN) 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 Variete, Variate; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 PPA-programma; 20.45 St. Elsewhere: «Hearts»; 21.20 Estreno: «Charlie Grant's war»; 23.45 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

TENNISCAMP **(6-18 juli)**: georganiseerd door instructeurs Eddy Ras en Humphrey Hosé - banen Holiday Inn Aruba.

CENTRO JUVENIL WASHINGTON **(t/m 17 juli)**: vakantiekampen voor kinderen van 10-12 jaar.

BASEBALL **(jeugd)**: 20.00 uur Armendares (Cur.) vs Marlboro/Mario's - Don Elias Mansur Ballpark.

HUBENTUD NA MARCHA NOORD: 19.30 uur speurtocht met tot slot een superdisco - Centro di Barrio Noord.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
NEPTHALI HENRIQUEZ PARK: **gedurende de vakantie** geopend van 09.00-12.00/ 15.00-18.00 uur.

SPORT
DAMMEN: 10.00 uur damcompetitie - Biblioteca Nacional.

BASEBALL **(jeugd)**: Armendares (Cur) vs Aruba CArpet Centre - Centro di Barrio Lago Heights.

SOFTBALL **(overheidstoernooi)**: 10.00 uur in het Kibaima Ballpark.

BILJARTEN **(Copa Chan)**: 14.30 uur biljarttoernooi - Trappersclub.

* * * * *

ORANJESTAD — De president van Golden Tulip management, Hans Lodder, wordt vrijdag volgende week met zijn gezin op Aruba verwacht. Naast zijn vakantie- verblijf zal de heer Lodder ook besprekingen voeren met Dutchco over toekomstige ontwikkelingen van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel. De general- manager van dit hotel, Dick Nijhof, en gezin komen eveneens op dezelfde dag van Europese vakantie terug.

Min. Mansur LVV Santa Rosa als info-centrum

Peruaans visverwerkingsbedrijf heeft belangstelling voor Aruba

ORANJESTAD — De Landbouw, Veeteelt en Visserij- afdeling, te Santa Rosa, zal meer het karakter gaan krijgen van een informatiecentrum waar het publiek terecht kan.

Minister Don Mansur gaf gisteren te kennen dat aan de firma Berenschot reeds opdracht is gegeven te werken aan de set-up van dit informatie- centrum.

"Wij kunnen niet door blijven gaan met de productie van varkens en geiten om die tegen een lage prijs aan het publiek te verkopen", aldus de bewindsman. De minister zei, dat het grootste probleem om landbouw en bosbouw te ontwikkelen, de loslopende geiten zijn waarvan de eigenaren van te voren nooit bekend zijn. In dit verband merkte hij op, dat het geen zin heeft aan land/bosbouw te doen alleen om andermans geiten te voeden.

Wat betreft de visserij, deelde de minister mee dat het project van het inblikken van visproducten nog steeds in leven is. Er is een Peruaanse groep, die deze maand nog een feasibility study zou indienen. Deze groep heeft twee viswerkings- fabrieken in Perú, maar wil een daarvan naar een ander land — in dit geval Aruba — brengen, omdat men niet veel vertrouwen heeft in de politieke situatie in Perú.

Minister Mansur gaf ook nog te kennen dat een bedrag van twee miljoen florin van de Nederlandse Crediet Maatschappij (NCM) uitgetrokken zal worden voor de garnalen- kwekerij project in San Nicolas. Ook is er een visserij- project van een Amerikaanse groep. Maar dit is nog niet in een fase beland om erover meer publiciteit te geven.

Baseball-selectie

ORANJESTAD — Gisteren is een Arubaanse baseball- selectie naar Caracas vertrokken om daar tot en met 22 juli een aantal warm-up- wedstrijden te spelen als voorbereiding op de Panamerikaanse Spelen in Indianapolis. Deze selectie bestaat uit de volgende personen: Jacobo Jansen, Franklin Danies, Clem Nildo Wernet, Felix Thiel, Aldwin Acosta, Timoteo Geerman, Emiliano Thiel, Richard Orman, Johannes Flanegin, Rudney Lopez, Erwin Dijkhoff, Michael Rasmijn, Henry Barrera, Guillermo Raymond, Pierre Richardson, Orvin Gonzalez, Rodolfo Vorst, Robert Henriquez, Richard Mackay, Frenk Kock, Henk Arnold, Lyle Rombley, Paul Rodriguez, Farley Wiersma, Alfredo Rafini en Leon Jesus Halabi.

ORANJESTAD — De groepen Japanse toeristen, die naar Aruba komen, worden iedere keer groter. Deze week arriveerde een groep van 44 "werknemers van het jaar 1986" van het Japanse bedrijf International Horizon. Zij zullen vanaf vandaag tot en met maandag in het Aruba Concorde Hotel een seminar bijwonen en hun onderscheidingen in ontvangst nemen. De komst van deze groep was mogelijk door de contacten, die eind vorig jaar door de heer Antonio Leo van het Toeristenbureau met medewerking van mevrouw Sachiko Camara en de heer Fumio Fujiki (directeur Aruba Information Center in Japan) zijn gelegd.



ZAKENVARIA

ALEXANDER FASHION INSTITUTE zal op 25 juli de eerder op Aruba gehouden muziek/modeshow "Through the Barricades" op Curaçao organiseren. Alexander Fashion Insitute neemt een team van 22 deelnemers mee naar Curaçao.



ORANJESTAD — Omstreeks zes uur brak gistermiddag brand uit in een appartement op de kruising Vondellaan/George Madurostraat. Niet voorkomen kon worden, dat het appartement geheel afbrandde, terwijl een aangrenzende woning brandschade opliep.

BUBALI — Op het voetbalveld van Bubali wordt zondag een voetbal- en dominodag gehouden. Dit is vanaf negen uur 's morgens tot zeven uur 's avonds.

Het voetbal- programma vermeldt de volgende wedstrijden: Bubali - Britannia (kleine adspiranten), Bubali - Santa Fe (grote adspiranten), Bubali - Sportboys (veteranen), Inter - Roma (veteranen), Bubali - RCA (junioren), Bubali - San Luis Deportivo (preadspiranten).

In het domino- toernooi zijn de wedstrijden als volgt: Centro di Barrio Noord - Latino Americana de Seguros, Rancho Snack - Washington Snack en de finale tussen de twee winnaars.

Minister van Justitie om grondig onderzoek gevraagd in haven situatie

ASTEC klaagt Carrasquero aan

ORANJESTAD — Afgelopen woensdag heeft de directie van de Aruba Stevedoring Company (ASTEC) namens de maatschappij en directie bij de officier van Justitie een aanklacht ingediend wegens belediging en smaad jegens hen, zoals deze herhaaldelijk en onophoudelijk door de ontslagen werknemer en ex-UPA- voorzitter, Juan A. Carrasquero, geuit worden.

Zoals bekend heeft de oud-UPA- voorzitter de afgelopen weken herhaaldelijk de goede naam van de ASTEC in discrediet gebracht, waarbij zijn aanvallen voornamelijk de directeur van het bedrijf, M.J. Schoon, golden. Hij ging zelfs zo ver dat hij bij de Venezolaanse regering in Caracas de goede naam van de Arubaanse haven en ASTEC aantastte en de beschuldiging uitte van onjuiste praktijken. In zijn verklaring wijst de directie van ASTEC op de doorlopende stroom van aantijgingen, die door de in februari jl. wegens misdragingen ontslagen ex-werknemer van het bedrijf Juan A. Carrasquero tijdens een persconferentie en persverklaringen geuit werden. Vele van deze aantijgingen betreffen direct — dan wel indirect — de ASTEC of de leiding hiervan.

Gezien de belangstelling, die deze aantijgingen overal trekken, hebben gisteren de raad van commissarissen en directie van ASTEC in een brief aan minister van Justitie, Watty Vos, verzocht een grondig onderzoek te willen instellen naar de eventuele betrokkenheid van de ASTEC, dan wel de directie van het bedrijf, bij illegale — duistere — handelingen, zoals geuit door Carrasqueero, waarbij commissarissen en directie de minister van Justitie volledige medewerking toezeggen.

Tevens wordt de minister van Justitie verzocht om ingeval de ASTEC, dan wel de directie, schuldig zou zijn aan de door Carrasquero geuite manipulaties, de hiertoe geëigende maatregelen te treffen. Mocht echter blijken dat de door Carrasquero via de persmedia geuite aantijgingen niet op waarheid berusten en dit dus slechts een uit "wraakgevoelens" door Carrasquero geïnitieerde lastercampagne betreft, dan wordt door de ASTEC de verwachting uitgesproken, dat de minister van Justitie tot corrigerende maatregelen overgaat waarbij de goede naam van Aruba, alsmede van de ASTEC, van blaam gezuiverd wordt.

Economie Argentinië met 2,7 procent vooruit

BUENOS AIRES — Het Bruto nationale product (BNP) van Argentinie is in het eerste trimester van dit jaar met 2,7 procent gestegen. Zo maakte het ministerie van Economische zaken bekend. De groei geldt nagenoeg alle sectoren, behalve het mijnwezen. Over 1986 was de economische groei 5,8 procent.

Werk voor nieuwe gevangenis aangevangen

Vestiging van bedrijven in San Nicolas wordt aantrekkelijk gemaakt

ORANJESTAD — De werkzaamheden voor de bouw van het nieuwe Huis van Bewaring in San Nicolas zijn gisteren gestart met het schoonmaken van het bouwterrein. De «groundbreaking» zal over twee weken plaatshebben.

Naar premier mr. Henny Eman verwacht zal de aannemer Bohama zijn werknemers- bestand moeten uitbreiden nu deze aannemer ook het project Uitbreiding luchthaven- gebouw gekregen heeft. De premier noemde gisteren enige overheids- diensten die — naast het Huis van Bewaring — ook naar San Nicolas zullen verhuizen om wat leven in deze gemeenschap te brengen. De premier noemde de Reinigingsdienst met 180 werknemers. Vermoedelijk gaat ook Arbeidszaken, terwijl ook de mogelijkheid van verhuizing van SETAR (driehonderd werknemers) bestudeerd wordt.

Minister van Economische Zaken, Don Mansur, voegde hieraan toe, dat bedrijven die zich in San Nicolas willen vestigen, bepaalde voordelen aangeboden zullen krijgen. In dit verband wees hij op uitbreiding van R.J. van der Sar nv, die bepaalde faciliteiten wenst die in het verleden niet gegeven werden en die de regering bereid is te geven indien de uitbreiding in San Nicolas geschiedt. De firma Van der Sar zou bereid zijn dit te doen. Verder wees minister Mansur op vestiging van een schoenenfabriek te Savaneta en de ontwikkeling van het Spaans Lagoen, waarover bij Publieke Werken een plan werd ingediend.

Volgens minister Mansur zal de regering deze maand nog een beslissing nemen over de Lagokwestie. De regering wil naast de eigen lokale commissie van experts ook nog twee andere commissies van experts uit het buitenland horen.

ORANJESTAD — De recherche deed donderdagmiddag — onder het toeziende oog van buurtbewoners — een inval in een woning aan de Appelsinastraat te Tarabana. Vermoedelijk was men op zoek naar drugs. De foto toont het ogenblik, dat een rechercheur naar de dienstwagen liep met twee zakken in de hand en waarvan de inhoud op dat moment nog onbekend was. Nader werd vernomen, dat een paar mannen, waarvan een met vuurwapen en in gevechtstenue met baard en al, iemand achterna zaten. De politie wist vijf mensen te arresteren en een zwaar vuurwapen en verdovende middelen in beslag te nemen.



Vervoer licht radioactief Catalyst met voorzorgen omringd

Lago begon met opruimen vuil

SEROE COLORADO — Uit een officiële verklaring van de Lago blijkt dat definitief begonnen werd met opruiming van het Lago- terrein voornamelijk van afval van de afgelopen zestig jaren. Kortgeleden berichtte de Amigoe reeds over de opruiming van de Catalyst, welke stof licht radio- actief zou zijn en ver van Aruba gedumpt zal worden.

Uit de Lago- verklaring blijkt nu dat het gaat om gebruikte Catalyst, dat de afgelopen elf jaar werd opgeslagen in een verlaten mijn in het noord-westen van Seroe Colorado Point. Catalyst is een substantie, die in de raffinaderij gebruikt wordt om de efficiëncy te verhogen.

Ofschoon verdere opslag van gebruikte Catalyst op de huidige plaats geheel veilig is en geen gevaar voor milieu- vervuiling oplevert, aldus vervolgt de Lago in zijn verklaring, wordt het van Aruba verscheept als onderdeel van een algeheel plan om de gebieden waar Lago gewerkt heeft, schoon te maken. In 1976 werd betrokken mijn — in overleg en toestemming van de Arubaanse overheid gekozen om de Catalyst op te slaan. Hierbij werden adviezen ingewonnen van een radioloog- expert en de verschillende overheids- departementen.

De regering is nu op de hoogte van het verwijderen van de Catalyst, dat door een lokale aannemer geschiedt met assistentie van Lago- personeel en veiligheids- en industriële hygiënische experts uit de Verenigde Staten. De gebruikte Catalyst is tachtig procent inert aluminium waarin een kleine hoeveelheid nikkel, barium en verdunde uranium zit. De verdunde uranium — ongeveer zeven procent van het gewicht van de Catalyst — maakt het mild radio- actief. Dit betekent alleen dat voorzieningen moeten worden getroffen bij behandeling en vervoer van de Catalyst om gevaar voor mensen, planten en dieren te voorkomen. Met nadruk stelt de Lago in zijn verklaring, dat de Catalyst door Lago altijd zodanig werd behandeld, dat er nooit schade aan Seroe Colorado en omgeving werd toegebracht.

En al zou de Catalyst licht radio- actief zijn, de strikte voorschriften voor veiligheid van Lago, de vele voorzieningen die werden en worden genomen, zowel voor werknemers als omgeving bij het verwijderen van de Catalyst, zijn een garantie dat vervoer en verscheping veilig gebeuren.

Op 8 juli werd met de verwijderings- werkzaamheden begonnen, die naar verwachting volgende maand zullen worden afgerond.

Door wisselkoers-veranderingen, groei handelskredieten

Cuba dieper in schuld

HAVANA — Cuba zit dieper in de schulden dan ooit te voren. Binnen één jaar tijd liep de schuld met 1,57 miljard dollar op tot 5,24 miljard. In Havana werd voorbereidend overleg gepleegd met de Club van Parijs om tot een herstructurering van de schuld te komen. In september praat men verder. Cuba zegt dat men zijn schuld- verplichtingen niet na zal kunnen komen zonder nieuwe kredieten. De goud- en deviezen- reserves zijn gehalveerd.

Uit een rapport van de Centrale bank van Cuba blijkt de aanzienlijke toename van de buitenlandse schuld. Die toename zou het gevolg zijn van de wisselkoers- veranderingen. Het valuta- mandje dat Cuba gebruik voor het betalen van zijn import uit Westerse landen is namelijk fors in koers gestegen ten opzichte van de dollar.

De sterke groei van de handels- kredieten wordt eveneens genoemd als oorzaak van de toename der schuld. Ook zal ongetwijfeld aan deze pijnlijke financiele situatie hebben bijgedragen dat de prijs voor olie verleden jaar aanzienlijk zakte. Cuba zet nogal wat Russische olie op de spotmarkt om waarmee in het verleden zijn deviezen- positie verbeterd werd. Uit het rapport van de Centrale bank blijkt verder dat de goud- en deviezenvoorraad sterk gedaald is. Namelijk van 246 miljoen dollar eind maart 1986 tot 114 miljoen dollar eind maart 87.

Een delegatie van de Club van Parijs was in Havana voor voorbereidend overleg over een nieuwe regeling van de schulden- aflossing over het nu lopende jaar. In deze "Club" werken de belangrijkste Westerse industrielanden samen op ontwikkelingsgebied maar ook ten aanzien van het schulden- vraagstuk. Cuba heeft ditmaal bij dit overleg niet om nieuwe kredieten gevraagd. Tijdens soortgelijk overleg verleden jaar deed men het wel. Toen werd het afgewezen. Wel werd een regeling getroffen voor 180 miljoen dollar der schuld. Overigens werd in het rapport van de Centrale bank wel vastgesteld dat zonder de beschikbaar- stelling van nieuwe kredieten Cuba niet aan zijn verplichtingen kan voldoen.

Bijstand van Spanje voor Latijns Amerika

MADRID — Voor 1988 heeft Spanje 32 miljoen dollar uitgetrokken voor technische bijstand aan Latijns Amerika. Voornamelijk zal dit geld worden aangewend voor het ontwikkelen van het ondernemersdom. Zo blijkt uit een toespraak van Carmelo Angulo als vice- president van het Iberamerikaanse samenwerkings- instituut.

NEW DELHI — Een bomexplosie in de stad Meerut in India heeft aan minstens 4 mensen het leven gekost, 3 mensen raakten gewond. Een uitgaans- verbod is ingesteld.



SAVANETA — In het onlangs geopende Buurtcentrum Savaneta was de verkoop- manager van Victoria Bottling Company, Raymond D. Slagt, present (zie foto) om de uniformen van de Zeerovers / Pepsi te dopen. Het team houdt zich bezig met softball, bolas criollas, domino, zaalvoetbal, terwijl de dames volleyball voor hun rekening nemen.

VS bezorgd over houding Panama tov gevangenen

WASHINGTON — Bij Buitenlandse zaken in Washington toonde men zich voldaan over de vrijlating van allen die bij de recente rellen zijn aangehouden in Panama. Maar men toonde zich tegelijkertijd wel bezorgd over berichten als zouden gedetineerden slecht behandeld worden. Inmiddels heeft Washington aan Panama een lijst gepresenteerd van de aan de Amerikaanse ambassade in Panamastad aangerichte schade tijdens de recente anti- Amerikaanse betogingen. De schade komt uit op 106.000 dollars.

Cyprus sluit eerste accoord met Uruguay

NICOSIA — Tussen Cyprus en Uruguay is een accoord ondertekend tot culturele samenwerking. Het is het eerste samenwerkings- verdrag tussen beide landen. Dit gebeurde tijdens het bezoek van minister Enrique Iglesias van Buitenlandse zaken aan Nicosia.

Internationale hulp voor Ecuador

QUITO — Van het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank is in totaal 105 miljoen dollar in Ecuador aangekomen voor een aantal projecten. Zo is bij de Centrale bank in Quito meegedeeld. Overigens denkt Ecuador er nog niet aan zijn afbetalingen op zijn buitenlandse schuld te hervatten. Dit gebeurt pas wanneer de olie- productie hervat kan worden. Volgens plan is dit het geval in augustus. Bij de aardbeving van maart raakte de oliepijp- leiding over ruim dertig kilometer in het ongerede.

Guerrilla: in eerste halfjaar 1.360 gevechten geleverd

Managua erkent aanval contra op belangrijke militaire basis

MANAGUA — Bij een overval door contra's op de in het noorden van Nicaragua gelegen plaats San Jose Bocay zijn 37 doden gevallen volgens Managua, onder wie twaalf rebellen. De anti- Sandinistische guerrilla zou naar eigen zeggen aan leger- installaties en het vliegveldje ernstige schade hebben toegebracht. Dit werd van officiele zijde in Nicaragua ontkend. Volgens de contra's hebben zij in het eerste halfjaar van 1987 in totaal 1.360 gevechts- handelingen gepleegd.

Het ministerie van Defensie in Managua meldde dat aan de overval door de anti- Sandinistische guerrilla 120 contra's deelnamen. Vanaf heuvels in de buurt werd men bij de aanval gedekt door raket- en mortiervuur. Bij de actie werden zes burgers gedood en negentien regerings- militairen. In Costa Rica werd van de kant van de contra's bevestigd dat er een aanval was uitgevoerd op San Juan Bocay, welke plaats men omschreef als een militaire basis. De landingsstrook werd vernietigd evenals militaire installaties. Volgens de contra's had men "de stad ledig onder de voet gelopen". Managua ontkende men enige schade aan de militaire installaties. Men zei dat de strijd vooral "vlak buiten de stad" uitgevochten".

Voor de Sandinisten en hun leger is San Juan Bocay van groot belang. Van hieruit namelijk vertrekken regelmatig gevechts- eenheden per helicopter om de contra's in de provincie notega te bestrijden.

De zender van de contra's, Radio Liberacion maakte bekend dat tot en met juni 1.360 maal gevochten is met het Nicaraguaanse leger. Daarbij werden zes soldaten gevangen genomen. Men haalde dertien helicopters van Russische makelij omlaag en er werden 55 kazernes en militaire bases vernietigd. Er ren ook 86 Sandinistische soldaten overgelopen naar het verzet. Men maakte geen melding van het aantal doden en gewonden aan beide kanten. Wel werd er gewezen dat de gevechts- activiteiten in vergelijking met dezelfde periode verleden jaar ruim tweehonderd procent toegenomen.

Wegens vermiste helicopter

Weer beschuldigende Surinaamse vinger richting Frans-Guyana

DEN HAAG/PARAMARIBO — Suriname beschikt over "sterke aanwijzingen" dat Frankrijk medewerking verleent aan het Jungle- Commando van Ronnie Brunswijk. Dit heeft de Surinaamse televisie woensdagavond gemeld.

Aanleiding voor deze beschuldigingen is de vermissing van een Franse helicopter in Frans- Guyana. De Franse zaakgelastigde in Paramaribo, Gaston Le Paudert, werd woensdag op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden om opheldering te geven over het incident. Volgens Le Paudert is de helicopter verdwenen tijdens het vervoer van een gewonde van Grand Santi naar St. Laurent, aan de Franse kant van de grensrivier Marowijne.

Volgens de televisie gaat het echter om een "geensceneerde kaping" die tot doel had het Jungle Commando aan een helicopter te helpen. De gewonde zou niemand anders zijn geweest dan een vooraanstaand lid van het Jungle Commando, die het toestel zogenaamd van zijn route moest doen afwijken.

Een dag eerder meldde het officiele persbureau SNA dat 20 huurlingen in Cayenne zijn aangekomen en sprak het van troepen- versterking langs de Marowijnerivier. De aanwezigheid van huurlingen, de troepenversterking -die bedoeld zou zijn om het Surinaamse leger te intimideren in de strijd tegen Brunswijk- en het incident met de helicopter, zijn volgens Paramaribo "geen toevallige samenloop van omstandigheden". Bovendien legt Frankrijk tegenstanders van het Surinaamse bewind geen strobreed in de weg bij het ontplooien van en leiding geven aan sociaal- economische sabotage- daden in Suriname, aldus de televisie.

De Franse zaakgelastigde sprak na het onderhoud op het ministerie opmerkingen van journalisten tegen dat Frankrijk het "terrorisme" steunt en herhaalde dat zijn land geen interventie wil op Surinaamse grondgebied. "We willen goede buren en goede vrienden zijn", aldus Le Paudert. Over de toelating in Frans- Guyana van in Nederland wonende verzetsleiders zei hij dat mensen als Chin A Sen en Van Rey Nederlandse paspoorten hebben en dat Frankrijk strikt zijn wetten rond toelating naleeft. Le Paudert merkte op dat regerings op dat de verzetsleiders niet zo vaak in Frans- Guyana zijn als de Surinaamse media beweren.

Paus benoemt naaste medewerker tot primaat van Brazilië

ROME — Tot primaat van de katholieke kerk van Brazilie is benoemd mgr Lucas Moreira Neves, die aartsbisschop werd van Sao Salvador da Bahia. Hij staat bekend als op één lijn zitten met de paus op doctrinair gebied.

Mgr Moreira Neves is 62 jaar en was secretaris van de Vaticaanse congregatie van bisschoppen sedert 1979. Hij was in de functie een van de langrijkste adviseurs van de paus bij het benoemen van nieuwe bisschoppen in de hele wereld. Voordien was hij vice-zitter van de Pauselijke leken raad. Hij is lid van de orde der Dominicanen.

Hij wordt beschouwd als een gematigde figuur die de zichtspunten van paus Johannes Paulus II deelt op doctrinair en disciplinair gebied. Hij werd binnen de Vaticaanse kringen beschouwd als een der meest machtige figuren.

Hij werd indertijd in Sao Joao del Rei geboren en in 1950 priester gewijd. In 1967 volgde zijn wijding tot bisschop en in 1979 werd hij aartsbisschop. Brazilie is het land met de grootste katholieke bevolking van de hele wereld. Als primaat heeft de bisschop niet alleen bevoegdheden in zijn eigen bisdom maar over het hele nationale territorium wat betreft onder meer bijeen samenroepen van bisschoppen vergaderingen. De post van primaat van Brazilie was vakant sinds het overlijden van kardinaal Avelar Brandao Vilela eind december 1986.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

14de Trekking **Donderdag 16 JULI 1987**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

14de trekking op donderdag 16 juli 1987.

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
23632	2.000	7995	1.500	9980	1.000
23633	100.000	7996	35.000	9981	15.000
23634	2.000	7997	1.500	9982	1.000

Getuigen:
J. Th. WILSON
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas : 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

estiende etappe van de Ronde van Frankrijk

oncurrenten kropen weer een minuut dichter naar de leider

egis Clere, gisteren wegens tijdsoverschrijding ijna uit de Tour, wint nu na een solo de etappe

LLAU — Charley Mottet de zich in Millau belaagd een octopus. De gele trui in een omstrengeling ge- en door vele tentakels ijk.

t gebeurde een dag na- hij uit zijn schelp was ge- en om de aanval te zoe- . De winst van Blagnac met jojo-effect verloren e Causse Noir, een pittige ng bij Millau in de vakan- streek Aveyron. De door tet gehoopte onweersbui tte pas los een uur na de iende etappe, met grote rsprong gewonnen door Franse solo-rijder Regis e, die bijna een kwartier rsprong op nummer twee, Mexicaan Alcala had.

harly Mottet bleef leider in lgemene rangschikking. Hij atte aan de eindstreep vrolijk r zijn nederlaag, hij ging som- gestemd naar bed. De Causse r had hem geleerd, dat hij de r wellicht heeft verloren. n prestaties bergop bleken te ng tegen klimmers in vorm. wacht de renners in de Tour de rustdag van zaterdag in gnon bijna niets anders dan gebergte.

ernard, Roche, Hampsten en gado schoven een minuut en en seconden naderbij in een rt maar hard offensief, dat rd ingeluid door de ploeg van n Gisbers. Mottet had zijn hele eg in een U-vorm voor zich rij- n. Adri van der Poel, Ger Kne- mann, Jogi Muller, Peter Ste- nhaagen en Steven Rooks roefden het tempo in de finale g op voor hun Spaanse kop- n. "Hij had gevraagd op hem te letten", vertelde Adri van der Poel, "we hebben de koers maar voor hem geopend." Pedro Delgado zou een aanval wagen op de laatste acht kilometer voor de eindstreep, waar de weg met een stijgingspercentage van ruim 6 omhoog leidde.

Andy Hampsten was Delgado voor. De Amerikaan voerde de laatste selectie door een demarrage van kop af. Hampsten kreeg met zijn aparte stijl, rechter op in het zadel dan wie dan ook, minder dan honderd meter voorsprong. Op het moment dat hij iets verzwakte, was hij een ideale springplank voor Delgado. De Spanjaard was niet te houden, schoot in een ruk Hampsten voorbij. Ook hij kwam zichzelf tegen. Delgado werd op zijn beurt opgeslokt door een groepje met Roche, Bernard en de Mexicaan Alcala. Hun tevredenheid over de gewonnen minuut was niettemin uitermate groot.

Charly Mottet was in Millau de grote verliezer. De Colombiaan Pablo Wilches en de Zwitser Urs Zimmermann, die twee minuten achterstand opliepen, jammerden met de kleine Fransman mee. Peter Posts kopman Robert Millar boekte slechts negen tellen winst op Mottet. De schrale Schot, zeventiende, ontplofte derhalve in een woede-uitbarsting. "Dat is de schuld van Eric Breukink", brieste Millar, "ik had verwacht dat hij me zou helpen. Hij wist dat ik verzwakt was door die diarree. Breukink vloog me gewoon voorbij. Ik riep nog naar hem, hij luisterde niet."

De beschuldigde, die twaalfde werd, reageerde laconiek op de woorden van Millar. "Hij heeft de hele tijd aan mijn wiel gehangen. Ik volgde op een bepaald moment Laurent Fignon. Millar kon het tempo zeker niet bijbenen. Ik kan moeilijk de hele tijd achterom gaan zitten kijken."

Breukink behoefde zich niet te verantwoorden bij Peter Post. De ploegleider had zelf ernstige kritiek op Millar. "Ik verwacht in de Alpen niets meer van Millar. Wat hij nu beweert is flauwekul. De ploeg is ook niet kwaad geworden toen hij op weg naar Blagnac de slag miste. Millar is altijd in de contramine. Hij heeft met niemand contact. Niet geschikt voor de Tour. Want als je vierde of vijfde staat in het klassement moet je steeds in de buurt van de gele trui rijden."

Vrijdag rijdt de karavaan over een berg Perjuret en een verder vlak parkoers naar Avignon, waar zaterdag de enige rustdag is voorzien. De meeste renners hebben rust hard nodig. Charly Mottet het meest. Hij moet zich verdedigen tegen de zuignappen van de octopus die Bernard, Roche, Delgado, Hampsten of Herrera kan heten.

Steven Rooks is de inzinking in de Ronde van Frankrijk weer te boven. De Noordhollander weerde zich in de finale van de zestiende etaspe voor zijn Spaanse kopman Delgado en hij kreeg weer hoop op een hoge eindklassering: "In de tijdrit op de Ventoux ga ik me niet forceren. In de Alpen-etappes hoop ik mee te kunnen doen in de beslissende fase. Er zullen nog veel renners met een inzinking te kampen krijgen. Daarom hoop ik nog een plaats bij de eerste vijftien te kunnen veroveren."

Laatste Nieuws Tour de France

AVIGNON — Jean-Paul van Poppel heeft een van de laatste mogelijkheden om in een vlakke etappe een overwinning te behalen met beide handen aangrepen. In Avignon won hij de zeventiende etappe van Millau naar Avignon.



Het was voor de Nederlandse groene-truidrager de tweede etappezege in de Tour de France. Hij won eerder de achtste etappe.

Na de 239 kilometer lange rit versloeg hij zijn voornaamste concurrent Bontempi in een massaspurt. Zijn tijd was 6.17,44. De Fransman Charly Mottet blijft leider in het algemeen klassement.

Algemeen klassement:

1. Mottet (Fra)	72.00,02
2. Bernard (Fra)	op 1,11
3. Roche (Ier)	1,26
4. Delgado (Spa)	3,16
5. Millar (GBR)	5,40
6. Alcala (Mex)	7,08
7. Wilches (Col)	7,19
8. Hampsten (Vst)	7,39
9. Herrera (Col)	7,50
10. Zimmermann (Zwi)	9,06
11. Lauritzen (Noo)	9,40
12. Fignon (Fra)	9,50
13. Parra (Col)	10,22
14. Breu (Zwi)	10,56
15. Echave (Spa)	12,37
16. Lejarreta (Spa)	13,02
17. Criquielion (Bel)	13,08
18. Fuerte (Spa)	14,11
19. Breukink (Ned)	14,46
20. Leclercq (Fra)	14,59
21. Loro (Ita)	16,07
22. Ruttimann (Zwi)	16,22
23. Van Lancker (Bel)	16,44
34. Rooks (Ned)	24,45
35. Anderson (Aus)	24,45
67. Stevenhaagen (Ned)	45,29
94. Ducrot (Ned)	1.00,25
105. Van Vliet (Ned)	1.05,56
111. Knetemann (Ned)	1.07,15
134. Van der Poel (Ned)	1.18,16
149. Van Poppel (Ned)	1.24,36
166. (en laatste) Hermans (Ned)	2.21,04

Ploegen-klassement:

1. Guimard	215.53,25
2. Kochli	25,19
3. Post	31,28
4. Bazzo	33,02
5. Boifava	34,11
6. Neel	41,10
19. Raas	2.21,52

Puntenklassement:

1. Van Poppel (Ned)	166
2. Lieckens (Bel)	143
3. Roche (Ier)	115
4. Bernard (Fra)	101
5. Delgado (Spa)	97
6. Bontempi (Ita)	92

Bergklassement:

1. Alcala (Mex)	198
2. Herrera (Col)	196
3. Wilches (Col)	118
4. Hernandez (Spa)	94
5. Claveyrolat (Fra)	88
6. Forest (Fra)	87
9. Van Vliet (Ned)	63

oberto Fleitas opt als coach

ONTEVIDEO — De suc- volle coach Roberto Flei- , die Uruguay naar de over- nning leidde in het toernooi n de Zuidamerikaanse be- r, heeft bekend gemaakt t hij in december opstapt n andere trainers een kans geven bij het nationale am.

Fleitas zei in het interview in t dagblad El Diario spottend, t zijn besluit ontslag te nemen vens is ingegeven door andere eden. "Ik wil alle vaderlandse ournalisten die me niet mogen, n lol doen. Het zal hun een pak an het hart zijn, als ik vertrek", i Fleitas met de knipoog van n winnaar.

Hij accepteerde vorig jaar de nctie van bondscoach, nadat Uruguay in de kwartfinales van et wereldkampioenschap door rgentinië werd uitgeschakeld. fgelopen week nam de Zuidaerikaanse titelhouder revanche door de wereldkampioen n de halve eindstrijd met 1-0 te erslaan. De finale werd met deelfde cijfers van Chili gewonnen.

Bridge-uitslagen Asiento en Baranca

Elly de Paus wint het Vakantietoernooi Asiento

WILLEMSTAD — Baranca en de dames van Asiento zijn weer een ronde verder in hun vakantietoernooi bridgen. Asiento-dames zijn nu uitgespeeld en Elly de Paus is met een score van 57,21% kampioen geworden van het Vakantie- toernooi.

De uitslag van de laatste ronde van het Vakantie- toernooi van de dames van Asiento is:
1. Senior - Van Loon: 58,93%; 2. Vlug - Gumbmann: 56,55%; 3. Schnitger - Henriguez: 55,36%; 4. Gibbs - Valkenberg: 54,76%; 5. Schouten - De Paus: 53,57%

De eindstand van het vakantie- toernooi:
1. De Paus: 57,21%; 2. H. Henriquez: 56,07%; 3. Senior: 55,33%; 4. Vlug - Gumbmann: 55,18%; 5. G. Henriquez: 54,50%; 6. Hansen - Henegouwen: 53,38%; 7. Plantz - Boudewijns: 52,29%; 8. Van der Jagt: 51,76%; 9. Van Loon: 50,74%; 10. Bustraan - Voskamp: 50,15%.

Bridgeclub Baranca heeft de tweede drive van het vakantie toernooi gespeeld en daarvan zijn de uitslagen als volgt:
1. Mej. Snellers - Hr. Moenir-Alam: 66,67%; 2. Ds. Schouten - De Paus: 60,56%; 3. Ds. Vlug - Gumbmann: 57,78%; 4. Ds. Van de Breggen - Van der Velde: 57,64%; 5. Mw. Geenen - Hr. Brown: 56,11%; 6. Ds. Bongers - De Vries: 55,56%; 7. Echt. Goossens: 52,22%; 8. Hn. De Haseth - Schrils: 50,93%; 9. Ds. Nicolina - Eikelboom: 50,69%; 10. Echt. Kruisheer: 50,23%; 11. Ds. Valkenberg - Gibbs: 50,00%.

...Elly de Paus: winnares van het Vakantie- bridgetoernooi van Asiento...



... Double Seven: zaalvoetbalkampioen van Aruba, bestaat uit de volgende personen (staande v.l.n.r.): Mirto de Kort, Leco Croes, Ronny de Kort, Edwin Lopez, Michel Winklaar, Edwin Todd en Ernesto de Kort. Gehurkt v.l.n.r.: Edwin Orman, Carlos Rubio, Rafa Vanegas, Chommy van der Linden, Jose-Luis Kock en Alberto Willems ...

De erelijst van de Fransman Regis Clere

MILLAU — De wraak van een paria was de overwinning van een uitgestotene. Regis Clere kon de zestiende etappe van de ronde van Frankrijk alleen winnen omdat de jury eerder met de hand over het hart had gestreken.

Een dag eerder kwam deze ex-kampioen te laat bij de eindstreep in Blagnac. Officieel had hij met zijn landgenoten Yvon Madiot en Patrice Esnault uitgesloten moeten worden wegens overschrijding van de tijdslimiet. Het trio Fransen was achterop geraakt in de veel besproken onweersbui na 110 kilometer.

Op weg naar de eindstreep werden de drie opgehouden door tegemoet komende auto's uit de karavaan van de dames-Tour. De wedstrijdcommissarissen vonden dit een geldige verontschuldiging en kenden hen pardon toe. Regis Clere toonde zijn dankbaarheid met een winnende solo van 190 kilometer.

Hij is overigens een specialist in het alleenrijden, zijn soli leverde hem een reputatie, maar niet veel overwinningen op. In deze Ronde van Frankrijk produceerde hij reeds een lange solo tijdens de zevende etappe, die hem de Souvenir Charles de Gaulle opleverde.

Regis Clere, 29, werd in 1981 prof in de Franse ploeg van Joop Zoetemelk, sinds dit jaar rijdt hij in Spaanse dienst. Zijn erelijst is:
1981: vier overwinningen, waarbij proloog Ronde van Spanje, 9e eindklassement Ronde van Spanje, 51e in Tour de France.
1982: 3 zeges, waarbij Frans kampioen.
1983: 1 zege, etappe Tour de France in Fleurance.
1984, 1985 en 1986: geen zege, geen aansprekende resultaten.
1987: 9e criterium internationaal, winnaar Ronde van Midden-Pyreneeën met etappezege, winnaar zestiende etappe Ronde van Frankrijk.

Sport in het Kort

0-0-0-0-0

BOKSEN/AHLEN — Drie Roemeense boksers hebben politiek asiel gevraagd in West-Duitsland. Onder hen is Marian Gravila, die eind mei bij de Europese titelstrijd in Turijn de bronzen medaille behaalde. Het drietal dook op 4 juli onder. Na een wedstrijd tussen de steden Boekarest en Dachau verdwenen de boksers plotseling. Liftend reisden naar Westfalen, waar ze zich bij de Westduitse kampioen BSK Ahlen meldden. Gravila is vergezeld door Dorin Racaru en Danut Lugigan.

0-0-0-0-0

VOETBAL/RABAT — Far Rabat is zaterdag voetbalkampioen van Marokko geworden. De legerploeg speelde in de laatste competitieronde gelijk tegen Agadir (1-1) en was daardoor niet meer te achterhalen door Marrakesj, dat als tweede eindigde.

0-0-0-0-0

AUTOSPORT/COLORADO SPRINGS — De tweevoudig rally-wereldkampioen Walter Rohrl uit West-Duitsland heeft de Amerikaanse autosportklassieker, de Pikes Peak Bergklim, gewonnen. Voor de 20,2 kilometer met ruim 150 bochten had de Audi-coureur 10 minuten en 47,85 seconden nodig, waarmee hij het parkoersrecord van Bobby Unser met ruim twintig seconden verbeterde.

0-0-0-0-0

TENNIS/INDIANAPOLIS — Tom Nijssen, vorige week imponerend in het tennistoernooi te Boston waar hij in de kwartfinales werd uitgeschakeld door de Zweed Mats Wilander, heeft weer een succes behaald op Amerikaanse bodem. De Limburgse tennisser won in de eerste ronde te Indianapolis van de Amerikaan Patrick McEnroe.



... De kampioen van Nederland zaalvoetbal, Pelota, (staande v.l.n.r.): D. Siderius, Eugene Gijsbertha, Wendell van Leeuwarde, Dennis Caffé (coach). Zittend v.l.n.r.: Robert van Weldam, James van Weldam en Leo van het Groenewoud ...

Interessante wedstrijden in het S.D.K.

Internationaal zaalvoetbaltoernooi met ploegen Double Seven en Pelota

WILLEMSTAD — In het komend weekeinde, beginnend vanavond, is er in de sportzaal van het Sentro Deportivo Korsou een internationaal zaalvoetbaltoernooi. Twee ploegen van Curaçao, Sedreko en Suvek, binden de strijd aan met de kampioen van Aruba, Double Seven, en de kampioen van Nederland en nationaal bekerwinnaar, Pelota. Er wordt een halve competitie gespeeld waarbij elke ploeg elkaar een keer ontmoet. Het geheel wordt georganiseerd door de Stichting Sport en Spel (Fundashon Wega i Deporte), welke onlangs op 1 juli werd opgericht.

Evenals vorig jaar, wordt ook dit jaar weer een internationaal zaalvoetbal toernooi georganiseerd. Het toernooi van vorig jaar, dat met duidelijke cijfers werd gewonnen door Pelota, werd toen georganiseerd op de baan van Suvek. In overleg met de directie van Sentro Deportivo Korsou heeft men nu de beschikking over een speelveld van bijna de perfecte afmetingen. Het veld moet 20 x 40 m zijn. Het komt in de lengte slechts enkele meters tekort. De belijning van het veld, rood-wit diagonaal gestreepte banen, is ook nieuw aangebracht.

Om te voorkomen dat door harde schoten de shutters boven de muur van de sportzaal worden beschadigd, heeft de wedstrijdorganisatie in overleg met S.D.K. een extra wedstrijdregel ingevoerd om deze schade zo veel mogelijk te beperken. Elke vierde keer dat de bal door een aanvaller tegen de shutters wordt geschoten, wordt er een strafschop gegeven. Men hoopt hierdoor zoveel mogelijk schade te voorkomen.

Twee buitenlandse ploegen geven acte de presence. De Arubaanse kampioen Double Seven, is vorig jaar november reeds op Curaçao te bewonderen geweest. Ze hebben hier toen drie wedstrijden gespeeld en gewonnen. De vereniging is nog betrekkelijk jong. Ze werd in oktober 1984 opgericht en draagt de naam van de sponsor, de Double Seven Bar & Restaurant op Aruba.

Eindigden ze in hun eerste optreden in de Arubaanse zaalvoetbal competitie nog als derde, het tweede jaar pakte de ploeg het Arubaans kampioenschap. De kampioen van het jaar daarvoor, Fermin's Boys, werd toen met 9-4 verslagen. Ook dit jaar werd de ploeg weer kampioen. Nu werd Friese Vlag met 7-3 in de finale verslagen.

Dat de ploeg zulke goede prestaties levert is mede te danken aan het feit dat verschillende leden ook deelnemen aan de lokale voetbalcompetitie. De meesten zijn lid van de voetbalkampioen van Aruba, R.C.A. Vele R.C.A.-spelers zijn dan ook dit weekeinde te bewonderen. Keeper Jose Luis Kock, Edwin Lopez, Edwin Todd en de tot beste voetballer van Aruba uitgeroepen speler Rafa Vanegas.

Pelota, de Nederlandse zaalvoetbalkampioen, was vorig jaar hier reeds te bewonderen. Het in grote getale aanwezige publiek kon genieten van snel combinatie voetbal van spelers die elkaar soms blindelings konden vinden. Gezien het feit dan men reeds op het (te) kleine veld van Suvek elkaar goed kon bereiken, zal in SDK helemaal duidelijk worden waarom deze ploeg naast het landskampioenschap ook de nationale beker heeft gewonnen.

De ploeg is op een paar plaatsen gewijzigd in verhouding met vorig jaar. Het neemt echter niet weg dat ook nu goed wordt gepresteerd. Er wordt zeer fanatiek twee maal per dag getraind. Na hun optreden hier op Curaçao, vertrekt de ploeg voor een toernooi naar Aruba, waarna men als afsluiting het weekeinde daarop op Bonaire, zij het op een gewoon veld, nog enkele wedstrijden zal spelen.

Zaalvoetbal wordt met vijf spelers, waarvan een als keeper, gespeeld. Gedurende het spel (tweemaal 25 minuten) kan van maximaal vier wisselspelers gebruik worden gemaakt. Er wordt tijdens de wedstrijden niet gesproken en te vermijden lichamelijk contact is niet toegestaan. Doelworpen en intrappen moeten binnen de drie seconden geschieden, waardoor er enorm veel snelheid in het spel zit.

Het spel kent ook tijdstraffen. Voor gewone overtredingen kan een 2-minutenstraf worden gegeven. De scheidsrechter (het toernooi beschikt over een Arubaanse scheidsrechter en Chris van Grol, die ook vorig jaar al actief als scheidsrechter bij het toernooi op Suvek was) kan bij een zwaarere overtreding ook een 5-minutenstraf geven. Een tijdwaarnemer aan de kant houdt de juiste tijden bij.

Het toernooischema ziet er als volgt uit:
Vrijdag:
20.00 uur: Officiële opening.
20.30 uur: Suvek - Pelota
21.45 uur: Sedreko - Double Seven

Zaterdag:
20.00 uur: Suvek - Double Seven
21.15 uur: Sedreko - Pelota

Zondag:
18.00 uur: Suvek - Sedreko
19.15 uur: Pelota - Double Seven
20.30 uur: Prijsuitreiking.

De toegang tot deze wedstrijden is per avond fl. 3,50. Kinderen tot en met 14 jaar betalen fl. 1,50. Men kan ook een toegangsbewijs voor drie avonden tegelijk kopen. Men betaalt dan fl. 10,-.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDÀ

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

ZAALVOETBAL
(int. toernooi)
20.00 uur Suvek vs Pelota (Ned);
21.10 uur Sedreko vs Double Seven (Aru) - Sporthal Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

ZATERDAG
BASEBALL
(jeugd)
10.00 uur Banco di Caribe vs Pif Paf;
13.00 uur Contupo vs AGT;
16.00 uur Buena Vista vs Coco Rico - Don Nicho Hurtado Ballpark.

*****

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de donderdag gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse baseball- competitie zijn:

American League
Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 5-2; New York Yankees - Texas Rangers 12-3; Milwaukee Brewers - California Angels 6-4; Cleveland Indians - Chicago White Sox 4-3; Oakland Athletics - Boston Red Sox 6-3; Detroit Tigers - Seattle Mariners 3-2; Baltimore Orioles - Kansas City Royals 5-4.

National League
San Diego Padres - St. Louis Cardinals 9-8; New York Mets - Cincinatti Reds 9-0; Houston Astros - Philadelphia Phillies 2-1; Montreal Expos - Atlanta Braves 2-0; Los Angeles Dodgers - Pittsburgh Pirates 7-0; Chicago Cubs - San Francisco Giants 4-1.

15 September is de start:

Joesoepov en Vaganjan naar toernooi in Tilburg

TILBURG — Joesoepov en Vaganjan komen naar Tilburg. De organisatoren van het 11e internationale schaaktoernooi hebben de deelnemerslijst klaar.

Op 15 september is Jan Timman de enige Nederlandse deelnemer. Verder komen naast de twee Russische vertegenwoordigers ook de volgende schakers in actie:
Nicolic en Ljubojevic (beiden uit Joegoslavië), Kortsjnoi (Zwi). Hübner (WDl) en Andersson (Zwe).

Het evenement valt in de hoogste categorie van de Internationale schaakfederatie (Fide). De deelnemers ontmoeten elkaar twee keer, eenmaal met de zwarte en eenmaal met de witte stukken. Het toernooi eindigt op 7 oktober. De wedstrijden worden van commentaar voorzien door Nederlandse topschakers.

Garantie voor snelle verzending poststukken

Posterijen beginnen met Express Mail Service

WILLEMSTAD — Met ingang van 3 augustus begint de Antilliaanse postdienst met een Express Mail Service (EMS) tussen de Verenigde Staten en de eilanden Curaçao en Sint Maarten. Iedereen kan van EMS gebruik maken voor het verzenden van bijvoorbeeld documenten, computer produkten en magneetbanden.

De Posterijen geven bij verzending via EMS de garantie dat de verzendingskosten ingeval van overschrijding van de verzendingstermijn ("belangrijke vertraging") eventueel zullen worden terugbetaald, tenzij de Posterijen door "overmacht" niet aan deze termijn kunnen voldoen. Per geval bekijkt de postdienst wat onder deze "belangrijke vertraging wordt verstaan".

De beperkingen die aan het te verzenden poststuk worden gesteld zijn een maximum gewicht van 20 kilo, een maximale omtrek van twee meter en geen afmeting mag groter zijn dan één meter en vijf centimeter. De afleveringstijd van uit de VS afkomstige EMS- zendingen is afhankelijk van de aankomst van het vliegtuig, meestal 24 uur en uiterlijk de volgende werkdag. Zendingen die aan douanerechten onderworpen zijn, moeten bij kleine pakketten voorzien zijn van een douane- strook en bij grote pakketten van een adreskaart, een douane- verklaring alsmede de bijbehorende fakturen. Tarieven voor EMS- zendingen naar de VS bedragen 25 gulden voor de eerste 500 gram en 12,50 gulden voor elke volgende 500 gram.

SEOUL — Een honderdtal journalisten van het op een na grootste televisie- station van Z-Korea is vandaag voor onbepaalde duur in staking gegaan. Zij eisen het vertrek van de door de staat benoemde directeur van de zender, een oud- woordvoerder van president Chun.

***

Meerderheid VS: Reagan liegt en Poindexter verzwijgt zaken

Fitzwater: overhevelen van gelden was niet gebeurd als Reagan het wis[t]

WASHINGTON — Met zijn getuigenis van donderdag, dat Reagan het verbod van het Congres op regeringshulp aan de contra's niet van toepassing achtte op de stafleden van de Nationale Veiligheidsraad, lijkt John Poindexter opnieuw te willen onderstrepen dat het overhevelen van gelden uit de wapen- verkopen aan Iran, naar de contra's geheel in de lijn van Reagans politiek lag. Volgens Witte Huis woordvoerder Walter Fitzwater zou president Reagan echter -als hij het geweten had- niet accoord gegaan zijn met de transacties.

Witte Huis woordvoerder Fitzwater wilde niet ingaan op de motieven van Poindexter maar zei dat "het altijd een slechte dienst aan de president is, als hij niet in staat wordt gesteld een besluit te nemen dat onder zijn bevoegdheid valt". Op de hoorzitting deze week vertelde Poindexter dat hij de president bewust niet op de hoogte had gebracht van het doorsluizen van de gelden om de president de mogelijkheid te geven zich van de zaak te distantiëren als de affaire aan het licht kwam.

Fitzwater sprak verder de bewering van Poindexter tegen dat Reagan accoord zou zijn gegaan als hij hem het plan had voorgelegd. "Als hij (president Reagan) het geweten had, zou het niet zijn gebeurd", aldus de woordvoerder.

Poindexter kon zich naar eigen zeggen niet herinneren of minister Edwin Meese van Justitie of adviseurs van het Witte Huis ooit de mening van een juridische deskundige hebben gehad over de vraag of het Boland-amendement, dat hulp aan de contra's verbood, wel of niet geld voor de Nationale Veiligheidsraad. Poindexters voorganger, Robert McFarlane heeft tegenover de onderzoekers van het Congres gezegd dat volgens hem het amendement wel van toepassing was op de veiligheidsraad.

Ondanks dat Poindexter woensdag zei dat Reagan niet op de hoogte was van de contra- connectie, bestaat er nog steeds onduidelijkheid over wat president Reagan nu eigenlijk niet wist. Poindexter verklaarde donderdag dat hij de president had verteld dat "wij over het algemeen waren betrokken bij het coördineren van pogingen de contra's te helpen". Hij lichtte Reagan ook in over "de financiele bijdragen voor de contra's van land 2 (Saudi- Arabië)".

Een woordvoerder van het Witte Huis reageerde hierop met de mededeling dat Reagan niet wist dat North was betrokken bij de militaire hulp aan de contra's. De president had in januari tegen de Tower- onderzoeks- commissie gezegd dat hij er niet van op de hoogte was dat de Nationale Veiligheidsraad "betrokken was bij de hulp aan de contra's". Maar in mei liet de president zich ontvallen dat hij "zeer zeer betrokken was bij de beslissingen over hulp aan de vrijheids- strijders. Het was van meet af aan mijn idee". Reagan verklaarde evenwel niet over welke vorm van hulp hij op de hoogte was gedurende de periode dat officiele militaire hulp was verboden.

Volgens een opinie- peiling van de Washington Post blijft de meerderheid van het Amerikaanse volk ondanks Poindexters verklaring van overtuigd dat Reagan wel van het overhevelen van gelden naar de contra's heeft geweten. Van de 767 ondervraagden zei 64 procent te geloven dat Reagan over zijn aandeel in de affaire liegt, terwijl 31 procent de president gelooft. Verder meent 68 procent van de ondervraagden dat Poindexter bewust belangrijke informatie heeft achtergehouden tijdens zijn verhoord door de Irangate- commissie.

Volgens medewerkers van het Witte Huis zal Reagan, die tot dusverre geweigerd heeft te reageren op de onthullingen van zijn naaste medewerker[s] [in de] loop van de hoorzittinge[n] [een te]levisie- rede houden [over de] Irangate- affaire. Waa[rnemers] verwachten dat Reagan[...] men het bij een televis[ie-toe]spraak te houden slecht[...] len bij de pers, die de pres[ident] herhaaldelijk heeft ve[...] rechtstreekse vragen ov[er de af]faire uit de weg te gaan.

Zakenva[...]

WILLEMSTAD — D[e firma ...] Brandao & Sons is sind[s ...] ren aangesteld als alle[envertegen]woordiger van "[Cater]pillar" wegenbouwma[chines,] dieselmotoren [en] vorkheftrucks voor de [Neder]landse Antillen en Aru[ba].

De fabriek die Brandao [...] gaat vertegenwoordigen [...] sinds 1925 en is in de loo[p der ja]ren een bekend begrip g[eworden] in de wereld van zware m[achine]rieën. Teneinde een o[ptimale] service te kunnen verle[nen aan] de gebruikers van "Cat[erpillar"] machines is er een nieu[w bedrijf] opgericht, te weten Hea[...]. Dit bedrijf zal in de toek[omst de] meest moderne instru[menten] aanschaffen en zorgvu[ldig een] voorraad onderdelen bij[houden] om een goede service [te garan]deren.

Halstarrige mo[tor]rijder aangepa[kt]

WILLEMSTAD — Ee[n halstar]rige motor-rijder weiger[de ...] ren eerst in te gaan op a[anwijzin]gen van een politie- patro[uille en] zette vervolgens deze w[...] op hardhandige wijze kr[...]. Hij werd echter door de [agenten] even hardhandig aange[pakt en] meegenomen naar de [politie]wacht, waar tegen hem [een pro]ces- verbaal werd opg[emaakt] wegens zijn weer[spannig] optreden.

Boneco-voorzitter Erwin Koense:

Promotie toerisme wordt finaal verkeerd aangepakt

WILLEMSTAD — Degenen die van oordeel zijn dat de bevordering van het toerisme op de juiste wijze wordt aangepakt, zijn bezig zichzelf voor de gek te houden. De overheids- bemoeienis op dit gebied is integendeel van een dergelijke aard, zegt de vakbond van werknemers in de handel en industrie, Boneco, dat het toerisme zonder tegen- maatregelen reddeloos verloren is.

In het wekelijkse radio- programma van de vakbond, verklaarde voorzitter Erwin Koense van oordeel te zijn dat het toerisme steeds verder achteruit gaat. Koense, die meende in deze conclusies allerminst alleen te staan, vond dan ook dat er niet langer met het toerisme mag worden "geëxperimenteerd". Evenzo, zegt hij, moet er een einde komen aan de talrijke rapporten die in opdracht van de overheid worden gemaakt door zowel [illegible] [...]ties, maar die tot dusverre weinig zoden aan de dijk hebben gezet.

Het verstrekken van opdrachten aan zogenaamde deskundigen op gebied van toerisme, is de Boneco- voorzitter een doorn in het oog. Die verwees in het radio- programma bovendien naar een rapport dat onder de titel "Toerisme nu of nooit" werd uitgegeven. Het destijds ophef werd dit rapport door de toenmalige gedeputeerde van Toerisme, Agustin Diaz gepresenteerd, maar uitvoering daarvan bleef tot nog toe grotendeels achterwege, zei de op de partijlijst van oppositie- partij PNP prijkende Koense. Hij gaf naast DP- gedeputeerde Diaz, ook diens momenteel met Toerisme belaste collega van de MAN, Reintje Martina, een veeg uit de pan. Die greep namelijk niet terug naar het bestaande rapport over toerisme, maar overwoog opnieuw een expert aan het werk te zetten om een toeristisch rapport te maken, laakte de Boneco-voorzitter. Of daarmee het toerisme weer op poten zou kunnen worden gezet, is nog maar de vraag, aldus Koense.

ECO-NOTEN

[illegible]nadese project- ontwikke[illegible] Olympia and York Develop[illegible] Ltd is geïnteresseerd in [illegible]belang in het Londense [illegible]bouwproject Canary Wharf. [illegible]project- ontwikkelaar voert [illegible]kingen over een meerder[illegible]- belang in het project dat [illegible]waarde heeft van drie mil[illegible]pond (vijf miljard dollar). [illegible]ee zoude rol van een Ame[illegible]se project- ontwikkelaar [illegible] banken, die met het pro[illegible] begonnen, worden ver[illegible].

[illegible]donesische economie be[illegible] te herstellen van de re[illegible] van de afgelopen twee [illegible] heeft de minister van Fi[illegible]ën, Radius Prawiro, ge[illegible] "Het ergste ligt achter ons, [illegible]zijn alweer op weg naar een [illegible] van stabiele en aanhou[illegible] economische groei", aldus [illegible]nister. De recessie in Indo[illegible] werd veroorzaakt door een [illegible] van de olieprijs en van de [illegible] van andere grondstoffen [illegible]de wisselkoers- veran[illegible]gen.

[illegible]ndel tussen de Sovjetunie [illegible] Westen is in de eerste drie [illegible]den van 1987 met achttien [illegible] verminderd. Uit cijfers, [illegible] gepubliceerd in een offi[illegible] tijdschrift over de buite[illegible] handel blijkt dat de in[illegible] het Westen met 28,1 pro[illegible] verminderd, terwijl de ex[illegible]naar het Westen met 10,7 [illegible] afnam. De Sovjetunie [illegible] handelstekort met het [illegible] van 879 miljoen dollar. [illegible] eerste drie maanden van [illegible] de Sovjetunie een nega[illegible] van 1,35 miljard dollar.

[illegible]-Duitsland is een pak [illegible] goedkoper geworden. De [illegible] Westduitse koffie[illegible] kondigden een prijs[illegible] aan die kan oplopen [illegible] mark per pak. Oorzaak [illegible] is de daling [illegible] prijs op de wereld- koffie[illegible]

[illegible]

De introductie van Japanse staats- obligaties op de London International Financial Futures Exchange (LIFFE) is succesvol verlopen. De obligaties vestigden met 36.075 contracten een omzetrecord voor een nieuwe notering aan LIFFE. De LIFFE is de eerste financiële termijnhandel waar zowel in de Amerikaanse, Britse als Japanse staats- obligaties wordt gehandeld.

De president van Ecuador, León Febres Cordero, heeft bekendgemaakt, dat de olie- pijpleiding van het land in augustus weer normaal zal functioneren. Dan zal ook de export weer op het normale niveau van 150.000 vaten per dag komen. De olie- pijpleiding werd in maart van dit jaar door een aardbeving ernstig beschadigd.

Enichem, het Italiaanse staatschemieconcern, en de Britse maatschappij, British Petroleum (BP), onderhandelen over een gezamenlijke onderneming op het gebied van de productie van polyethyleen. Enichem en BP zijn de twee grootste producten van polyethyleen in West-Europa. Gezamenlijk produceren zij 1,4 miljoen ton per jaar en een joint venture van de twee bedrijven zou een omzet hebben van een miljard dollar per jaar.

De vice-voorzitter van de raad van bestuur van Bankamerica, Frank Newman, is voor de tweede maal in Tokio om met Japanse banken te praten over steun bij de oplossing van de financiële problemen van de bank. Bankamerica heeft de Japanse banken gevraagd om 250 miljoen dollar aan waardepapieren te kopen en voor honderd miljoen dollar aan preferente aandelen. De bank wil haar aandelen- kapitaal met een miljard dollar vergroten.

Het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans van Australië heeft in het eind juni afgesloten begrotingsjaar 13,43 miljard dollar bedragen. Dat is 1,52 miljard dollar minder dan [illegible] van Financiën, [illegible] mier Hawke, die voor de derde achtereenvolgende maal als winnaar uit de verkiezingen [illegible]

Brazilië heeft in juni [illegible] overschot van 1,4 miljard dollar [illegible] is vier miljoen dollar kleiner dan het recordoverschot [illegible] De Braziliaanse Centrale Bank gaat uit van een handels- overschot van 8,7 miljard dollar voor heel 1987.

[illegible] Nippon Oil [illegible] Nippon Oil zal ongeveer honderd miljoen dollar betalen, waar[illegible] [illegible]

[illegible] Portugal is [illegible] In de twaalf maanden tot en met juni heeft de inflatie [illegible] procent [illegible] de prijzen van voedings[illegible] en drank [illegible]

De Westduitse luchtvaartmaatschappij Lufthansa heeft in de eerste vijf maanden een [illegible] winst geboekt die 63 miljoen [illegible] zelfde periode van vorig jaar. [illegible] 1985 en 1986 te kunnen evenaren.

De Britse politie gaat de [illegible]

[illegible]

The Catholic Voice:
Philipsburgse St. Maarten parochie met eigen blad

PHILIPSBURG — De St. Maarten van Tours parochie heeft zijn eigen parochieblad waarvan het eerste nummer verschenen is op de eerste zondag van juli 1987.

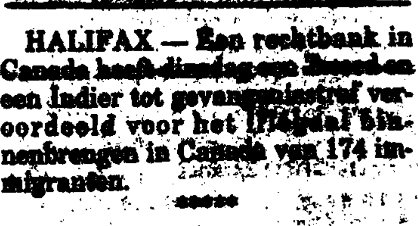
Het is een uit acht pagina's bestaand bulletin, dat de naam The Catholic Voice heeft meegekregen. Het nummer omvat na een inleidend woord van pastoor Simon Wilson enkele artikelen uit pauselijke documenten zoals de aankondiging van het Maria-Jaar, de toespraak van de Paus tot het zesde Internationale Congres van de Charismatische vernieuwing en een excerpt uit een boek van bisschop MacKinney over de doop in de H. Geest. Voorts is er een uitgebreide en gedetailleerde aankondiging van een charismatische conferentie in het aartsbisdom Miami in Oktober 1987, waarvoor men zich kan inschrijven op de pastorie (die intussen weer gevestigd is tegenover de kerk, boven de winkel van Benetton, ingang in het steegje).

Ook is opgenomen een excerpt van het decreet over het apostolaat van de leek van het Tweede Vaticaans Concilie, en een interview met Paus Johannes Paulus II over het niet bekend maken van het geheim van Fatima (overgenomen uit het Duitse tijdschrift Stimme des Glaubens).

Vervolgens treft men verschillende parochiele aankondigingen aan, een inschrijf- formulier voor de jeugd voor een zomerkamp, een aansporing om een gift te sturen voor de aanschaf van stoelen in de nieuwe gemeenschapszaal, en zeven advertenties die de onkosten van het drukwerk dragen. Het blad is verlucht met verschillende foto's en maakt een prettige indruk.

PHILIPSBURG — Tot 31 juli valt in de Jubilee Library een tentoonstelling te bezichtigen van schilderijen en handbewerkte kalebassen van de op St. Lucia geboren Mosera, een zeer begaafde rasta-man die al verscheidene jaren op St. Maarten woont en al meer dan eens produkten van zijn artistiek-bezig zijn heeft tentoongesteld. Mosera heeft nooit lessen gevolgd op een kunstacademie en heeft als zodanig geen professionele opleiding gehad, maar is een "self made man" die de antwoorden op al zijn vragen steeds in boeken heeft gezocht. De opening van de tentoonstelling had plaats onder grote belangstelling en ging met enige plechtigheid gepaard: er was een programma van zang, declamatie en dansen, met medewerking van o.a. de groep "Aboka" uit Guadeloupe en de St. Maartense dichter Lasana Sekou.

HALIFAX — Een rechtbank in Canada heeft dinsdag een [illegible] en een Indier tot gevangenisstraf veroordeeld voor het illegaal binnenbrengen in Canada van 174 immigranten.



AIDS-campagne in Uruguay begonnen

MONTEVIDEO — In Uruguay is een campagne begonnen in verband met de gevreesde ziekte AIDS. Minister van Volksgezondheid Raul Ugarte maakte bekend dat men binnenkort begint met het onderzoeken van degenen die tot de zogenaamde risico- groepen behoren om vast te stellen of zij AIDS onder hun leden hebben. Het gaat hierbij om onder meer homosexuelen, hetero- sexuelen enz. Het is ook de bedoeling dat degenen die gevangen zitten worden onderzocht. Tot op dit ogenblik zijn er in Uruguay acht mensen door AIDS omgekomen. In alle gevallen waren het mannelijke homosexuelen die deze ziekte in het buitenland hadden opgelopen.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

SPEEDBOAT 15 voet 50 H.P. fls. 4800,-- Camaro 1977 fls. 2200,-- Tel. 673531.

LADA STATION 1200 Combi, bj. '82; eiken 2-pers. slaapkamer-ameublement; eiken plafondlamp en wandlamp; surfplank Ipsy Wayler met voetenbanden allround fun; AEG Turnamat wasmachine, bovenlader; Bosch dubbeldeurs ijskast en ATAG gasfornuis; 3 houten porche- stoelen; pronkstukken; keukengerei; glaswerk; rolgordijnen; gordijnen en nog veel meer. Schalieweg 12 (Goede Hoop). Tel.: 81008.

1 HERENFIETS HOLL. fabrikaat, z.g.a.n. Tel.: 73708. Julianalaan 2.

RACEFIETS GAZELLE. Tel.: 674886 na 18.00 uur bellen.

AUTO SUBARU 1800, bj. 1981, i.z.g.st., met nummerplaat, gekeurd tot maart 1988, NA*f*.3.000,-. Tel.: 676609.

KOELKAST «GENERAL Electric», automatisch *f*.675,-; nieuw vloerkleed 1.50x2.20 cm *f*.275,-; 2 Cleopatra éénpersoons- bedden + bijbehorende matrassen, *f*.225,- per stuk; typemachine «Triumph» met koffer *f*.195,-; 2 stoelen, te gebruiken als bureau- of als eetstoel, *f*.48,- per stuk; nieuw oprolbamboegordijn *f*.45,-. Tel.: 79034 tussen 10.00 en 12.00 uur.

I.G.ST. FORD Cortina, vraagprijs *f*.3.000,-. Tel.: 79034 tussen 10.00 en 12.00 uur.

ROEI HOMETRAINER Black & Decker, nieuw, *f*.65,-. Tel.: 616109.

INBOEDEL: 2 PRS. beddehoofd; toilettafel; ladenkasten; logeerkamerset; eetkamerset; Mesker zitkamerset; ijskast; freezer enz. En de koffie staat klaar! Anasaweg 5. Tel.: 613897.

TRIKE «BIG Red» *f*.1.750,-; computer Apple II E 128K, monitor green, systemsaver, printer, paperholder + paper, boeken, diskettes, *f*.3.200,-. i.z.g.s. Tel.: 75180.

TOYOTA CELICA ST '83 en Renault 9 GTL '83. Bellen zat. tel.: 54424 v.a. 9.00 uur.

LADA 1983, goede conditie. Tel.: 82809.

VW PASSAAT, bj. '75, prijs *f*.1.300,-. Tel.: 675442 na 18.00 uur.

BA-SALE WEGENS vertrek: Walkman Aiwa; food disposer; wollen kleedje; haardroger; lampen; grote jug; transformatoren; Thule dakdrager voor Renault; Agfa CS system dozen + raampjes; schoolbord; rollerskates; schommel + ringen; sjoelbak; intercom- systeem; surfzeilen; beugelzaag; Lego- spelletjes (scrabble) etc., etc. Brakkeput Abao 88. Tel.: 671440.

ECHT LEDEREN bankstel 3-2-1 *f*.2.500,-; eiken eethoek + 4 stoelen *f*.1.750,-; eiken salontafel *f*.500,-; eiken krantenbak *f*.225,-; bureau *f*.110,-; bureaustoel *f*.50,-; electrische schrijfmachine 220V, Triumph *f*.100,-; Mitsubishi Skipper 1974, goedgekeurd tot dec. 1989, kleine rep. noodzakelijk, *f*.350,-. Siouxweg 10.

1 KALFSLEREN BANKSTEL + tafel + kleed *f*.1.500,-; 1 tv-kast *f*.200,-; 1 glazen kast *f*.700,-; 1 dekenkist *f*.200,-; 1 tafeltje *f*.45,-. Tel.: 676465.

WEGENS VERTREK grote porchsale: meubilair; huishoudelijke apparaten; speelgoed; planten etc. Zaterdag 18 juli a.s. van 9.00-12.00 uur: Polarisweg 13 (Zeelandia).

CHEV. '79 - 350 C Pick-Up & Cap; Mitsubishi Colt '84. Caranjitoestraat 9, Tel. 53682.

VOOR KENNERS 6 originele knoll International stoelen voor porch of eetkamer Spotprijs. Tel. 82578.

AUTO SEAT Ibiza 1986, 16000km. Tel. 89871.

UNTIENERBUREAU i boekenrek chiki, massief hout. Pa mas informashon yama Tel 89922 despues di 16.30 p.m.

PORCH SALE, Zaterdag 18 juli. Mahumaweg 21

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

HUIS IN goede buurt, 4 sl.kamers, prijs tot *f*.90.000,-, eigendomsgrond of erfpacht, hypotheek is beschikbaar. Tel.: 616109.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERDE KAMER met eigen ingang voor studente of alleenstaande dame, voor inlichtingen Tel 81925.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

OPPASHUIS VOOR 2 weken in december. Tel.: 70082.

2-3 SLAAPKAMERS ongemeubileerd huis voor *f*.500,-. Tel.: 70082.

WOONHUIS VOOR klein gezin in rustige buurt t/m f. 600,--. Tel 55811.

DIVERSEN CURACAO

WIE WIL K.L.M. Huisjes ruilen? Ik mis Nr. 38 en 40. Tel. 82578.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SIERA REFRIGERATOR *f*.400,-. Call 34073 after 10 a.m. Mnt. Serrat 5.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VERY NICE furnished studio apartment, queensize bed, linens, kitchen, private terrace, water included, *f*.350,- at Ponton. Inf.: Mrs. De Ruyter. Tel.: 27881.



HET GEMEENSCHAPPELIJK HOF VAN JUSTITIE VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN EN ARUBA

maakt hierbij bekend dat met ingang van maandag, **20 juli 1987** alle afdelingen van het Hof te bereiken zullen zijn op het

nummer 634111

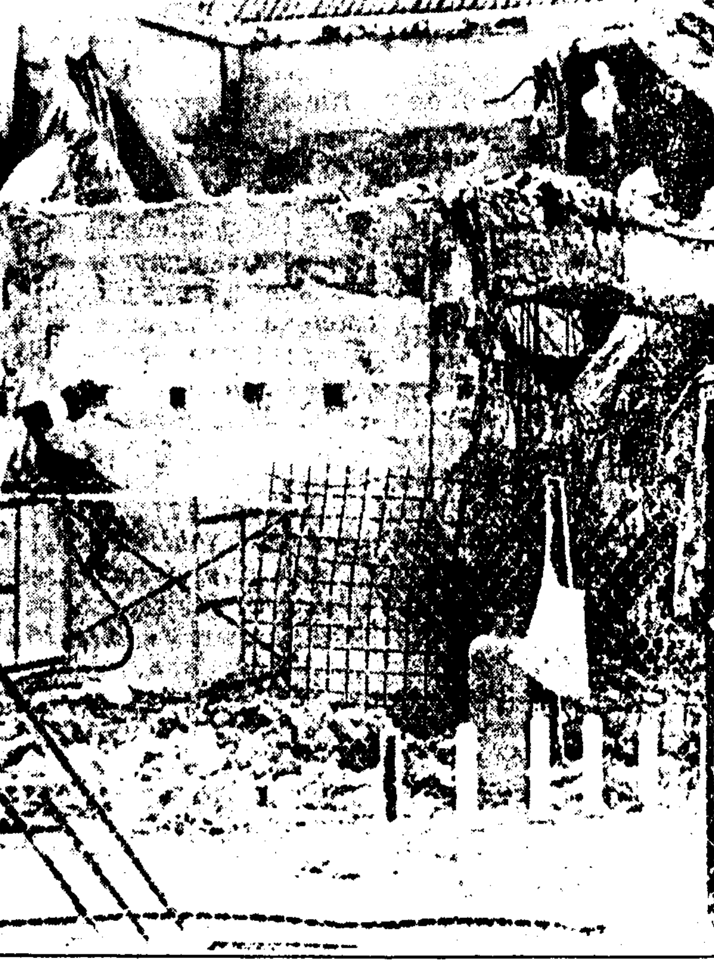
De Griffier.

ENFASIS

ORGANO DI ENSEÑANSA I EDUKASHON

Edita pa: SEDUKAL — FECHANAN ISTORIKO — Aña 11

Ta parti Enfasis e siman benidero atraves di korant, libreria i ofisina di konsulta... Enfasis, un revista di Sedukal.



Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Zondag 19 juli 1987 vanaf 09.00 t/m 14.00 uur**
* **Didoweg, Daphneweg, Clioweg, Nrd Scherpenheuvel ged. Seroe Loraweg (vanaf huis nr. 273 tot Super Mufler), Kruithuis (terrein), Carmar N.V., Scherpenheuvel en omgeving.**



BONAIRE AGENDA

TIE: 8000
NDWEER: 8222
ICENTRALE: 8845
PITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

NBARE BIBLIOTHEEK
ningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

ingstijden voor lezers)
dag van 14.00-19.00 uur.

TSLUITING: maandag t/m vrijdag tekende stukken 15.45 uur; gewone ken 16.30 uur.

VICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel ire.
informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag - centrum Terra Corra.
y: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

TUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-d.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging van gelieve contact op te nemen met de r Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): end op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-g van 12.00-24.00 uur.

EEKUUR (gezaghebber): elke donder-van 09.00-11.00 uur op het Be-skantoor, Kralendijk; laatste donder-van de maand van 10.00-12.00 uur te on.

OLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-aanse schelpen en koraal; open van ag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Nikiboko Zuid 3.

openingstijden slachthuis maan-t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-00 uur en donderdag en vrijdag van 00-11.00/11.30-14.30 uur.

uli)
ORT
LLEYBALL: 19.00 uur warm-up-toernooi an Centro di Bario Rincon.

RIDGEN (bridgeclub Ups and wns): vakantie- bridgedrive.

RKDIENSTEN
t Bernarduskerk Kralendijk:
elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol:
elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

dovicuskerk Rincon:
elijks, ook zondag, 19.30 uur.

LACHTENBEZORGING doorgeven n mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya cique 4.

Staking in Haiti vervolgd

PORT AU PRINCE — De algemene staking welke donderdag voor 24 uur was afgekondigd in Haiti is verlengd door de organisatoren, de groep van 57. Ook vandaag blijft het openbare leven in de hoofdstad gedeeltelijk verlamd. Men staakt om het aftreden van de regerings- junta te bereiken.

Ondanks de verlenging van de staking openden vandaag (vrijdag) veel fabrieken hun poorten. Heel wat werknemers verschenen op hun werk. Maar in het centrum van de hoofdstad Port au Prince bleven de handelszaken dicht met het oog op de achtste stakingsdag deze maand.

In de armoe- wijk Carrefour van de hoofdstad waar het bij het eerste deel van de staking verleden week tot geweld- daden kwam bleef het donderdag vrij rustig. Groepen jongeren wierpen met stenen naar auto's waarbij ramen werden vernield. Er werd niets vernomen over gewonden of doden. Ook werden hier en der autobanden verbrand.



KRALENDIJK — Ter hoogte van Spelonk op Bonaire vingen de vissers Peroel Soleano en Vio een zwaardvis van driehonderd kilo. De beide heren deelden mede dat zij ongeveer twee uur lang bezig zijn geweest met deze grote vangst binnen te halen. De foto toont de zware zwaardvis die bijna niet in de vissersboot te vervoeren was.

Na fusie van British Airways en British Caledonian

BBH behoort dadelijk aan grootste luchtvaartmij toe

KRALENDIJK — Zoals blijkt uit een perscommuniqué dat de Amigoe bereikte via «Copthorne Hotels» heeft British Airways een bod gedaan op British Caledonian. Het gaat hierbij om een bod van 237 miljoen Engelse ponden en zoals het er nu uitziet wordt British Airways daarmee de grootste luchtvaartmaatschappij in de wereld.

De reden van deze aankoop is dat beide directies geloven in een hechte samenwerking in de lucht die zal resulteren in een hopelijk sterk marktaandeel in de Verenigde Staten. Britse luchtvaart- maatschappijen zijn op het moment niet in staat om hun werkterrein uit te breiden vanwege gouvernements regels. Door deze samenwerking zal de Britse luchtvaart- industrie zeker sterker komen te staan. In 1986/87 vervoerde British Airways meer dan twintig miljoen passagiers, heeft als haar basis het vliegveld Heathrow en vliegt op het ogenblik naar zeventig verschillende landen met een vloot van 164 vliegtuigen.

British Caledonian werkt met als thuisbasis het vliegveld Gatwick Airport en vliegt met een vloot van 27 vliegtuigen naar 21 plaatsen in Noord Amerika, Noord en West Afrika, de Golfstaten en het Verre Oosten. Daarnaast heeft zij acht bestemmingen in Europa. British Caledonian heeft 2 dochter- ondernemingen te weten B. Cal Helicopters, die voornamelijk werken in de Noordzee bij het assisteren van olievelden, en Caledonian Hotel Holdings, via welke dit persbericht de Amigoe bereikte.

In een commentaar van General Manager Kees Fekkes van het Bonaire Beach Hotel, welke onder de hoteldochter behoord stelde de Heer Fekkes verheugd te zijn met deze ontwikkeling daar dit betekent dat binnenkort het Management van het B.B.H. valt onder de grootste luchtvaart- maatschappij in de wereld. British Airways heeft al een aantal bestemmingen in het Caribisch gebied te weten Puerto Rico, Barbados, Caracas en Miami.

Min. Woodley bezoekt Saba

THE BOTTOM — Dinsdagmorgen arriveerden minister van Onderwijs, Ellis Woodley, en de heren Stanley Hodge en Rudy Naaldijk, respectievelijk van het departement van Onderwijs Bovenwinden en Nederlandse Antillen, op Saba voor een officieel werkbezoek.

De delegatie werd op het vliegveld door de waarnemend gezaghebber, Max Nicholson, en gedeputeerde Peter Granger begroet. De nu gekozen Miss Teenage Saba, Esseline Jones, hield een toespraak. Een cadeau werd aan de minister aangeboden door twee kinderen namens de Boys and Girls Sport Society. De minister en zijn delegatie hebben besprekingen met het Bestuurscollege gevoerd en ook een vergadering met de twee schoolbesturen gehouden. Men vertrok woensdagmorgen naar Sint Maarten.

In Brazilië

Botsing stakers en politie: 6 gewonden

RIO DE JANEIRO — Bij een botsing tussen arbeiders en politie in de Braziliaanse stad Manaus zijn er zes arbeiders gewond geraakt. Dit gebeurde tijdens een staking door personeel van een autobusbedrijf. Een vergadering van zo'n tweeduizend stakers werd door de oproer- politie onderbroken waarbij men onder meer met de wapenstok optrad. Een en ander gebeurde wel nadat de stakers materieel van het busbedrijf in het ongerede hadden gebracht zoals door het verwijderen van de ventilen der banden. De meeste stakers zitten tegen het minimum- loon van 45 dollar per maand. Zij willen een loon- aanpassing van 35 procent.

Chileense mensenrechtencommissie:

Twaalf linkse tegenstanders als gedetineerden om leven gebracht

SANTIAGO — De twaalf linkse tegenstanders van het militaire bewind die onlangs zijn omgekomen in Chili zijn zo goed als zeker niet gedood tijdens confrontaties met de politie. Zij zijn het doelwit geweest van ernstige schendingen van de mensenrechten. Tot deze conclusie komt de Chileense commissie voor de mensenrechten.

Deze commissie heeft een uitvoerige verklaring uitgegeven in verband met het gebeuren een maand geleden. Toen maakte de Chileense veiligheids- dienst bekend dat bij drie afzonderlijke gevechten twaalf vooraanstaande extremisten om het leven waren gekomen. Al onmiddellijk rees toen twijfel aan de juistheid van deze bewering. Het verslag dat de Mensenrechten- commissie heeft opgemaakt over deze zaak is onder meer aan de Chileense autoriteiten aangeboden evenals aan de rechterlijke macht en internationale mensenrechten- organisaties.

Bij zijn onderzoek is men gestoten op een groot aantal tegenstrijdigheden in het verhaal van de politie en ook op verschillende versies van de verschillende overheden. Die uiteenlopende versies wekken niet de indruk dat zij juist zijn, aldus Jaime Castillo Velasco als voorzitter van de commissie. Het komt er volgens de commissie op neer dat niet alleen mensenrechten zijn overtreden maar dat men zelfs humanitaire rechten geweld aan heeft gedaan doordat men gedetineerde mensen heeft vermoord.

Van katholieke zijde was al eerder gevraagd om een diepgaand onderzoek in deze zaak. Het hooggerechtshof heeft tot heden toe nog geen speciale onderzoek- rechter aangewezen voor deze zaak. Tot heden toe is alleen de krijgsraad bij de zaak betrokken.

Tayler in Toscanini

TURIJN — De bekende Italiaanse film- regisseur Franco Zeffirelli heeft bekend gemaakt dat de Amerikaanse actrice Elizabeth Taylor de hoofdrol zal spelen in zijn nieuwste film. Hij zei ten zeerste onder de indruk te zijn gekomen van deze filmster. Vooral de manier waarop zij kijkt heeft hem totaal veroverd. De film waarin zij onder zijn leiding gaat optreden handelt over Toscanini.

Esseline Jones tot Miss Teenage voor Saba gekozen

THE BOTTOM — In een overvol Sunny Valley Youth Center in The Bottom werd Pamela Withfield tot Miss Folkloric gekozen. Zij wist ook de volgende prijzen in de wacht te slepen: Miss Photogenic en Miss Speech.

Het resultaat was als volgt: Miranda Simmons first runner-up, Janet Hassell 2nd runner-up, 3rd runner-up en Miss Hospitality werd Milva Linzey en Esseline Jones werd Miss Amity.

Esseline Jones werd gekozen door het bestuur van de Saba Teenage Committe tot Miss Teenage 1987-1988 voor Saba. Miss Jones zal Saba vertegenwoordigen op Bonaire. Zij werd gekroond door eilandsraadslid Elmer Linzey namens het eilandsbestuur.

De scheidende Miss Teenage Sharon Hassell hield een afscheids- toespraak. Zij zei onder meer dat het voor haar een heel fijn jaar was geweest.

Rincon Hulpkantoor verhuisd

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege deelt mede dat het hulp-Bestuurskantoor in Rincon wegens een tijdelijke renovatie is verhuisd naar een ander gebouw. Het tijdelijke onderdak van waaruit alle normale diensten verleend worden is gevestigd achter het postkantoor in Rincon. Indien de werkzaamheden verricht zijn zal het publiek daarvan op de hoogte gesteld worden.

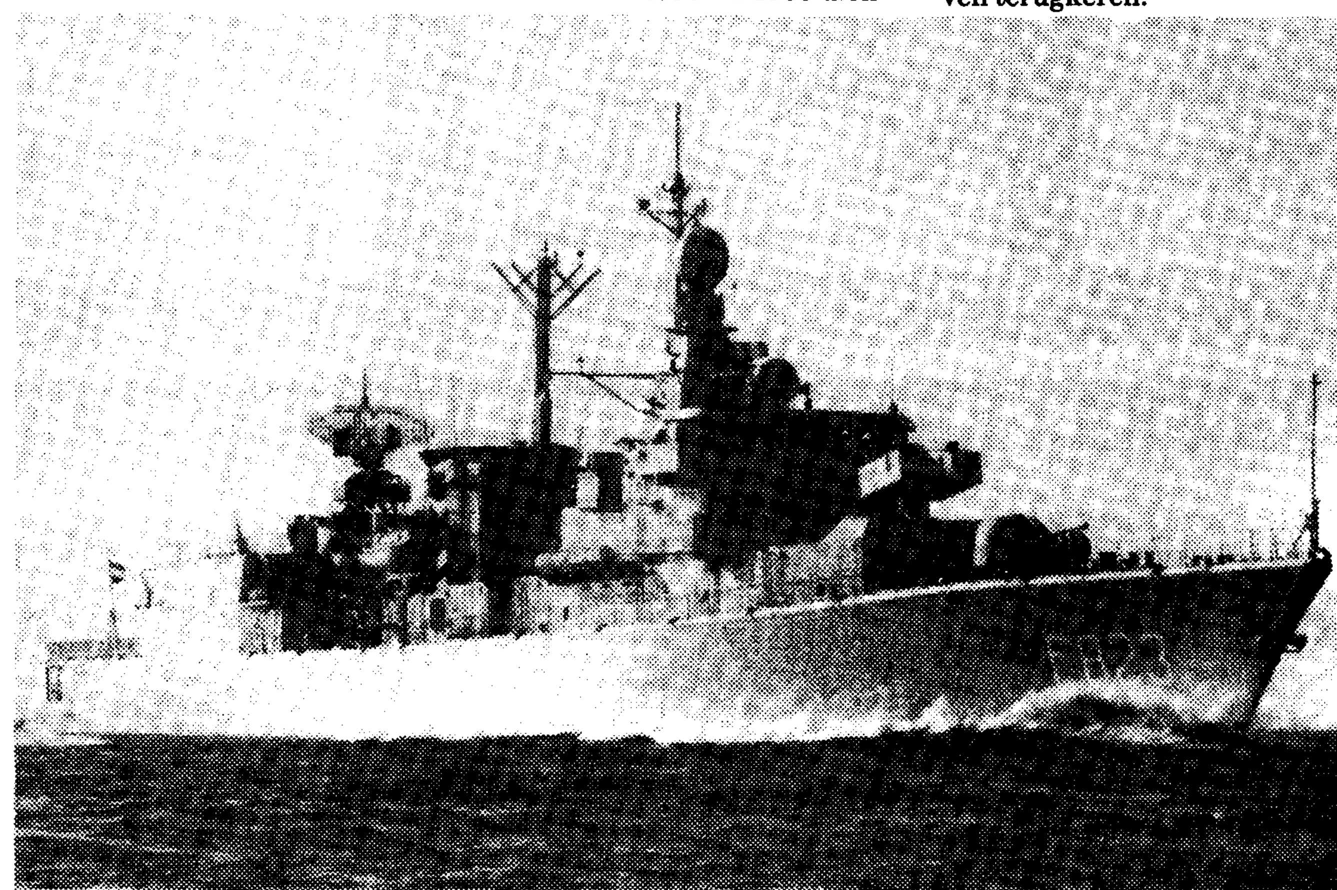
Receptie op de Philips van Almonde

Marinebezoek op Statia

SINT EUSTATIUS — Op 15 juli 1987 kwam de Philips van Almonde voor de kust van St. Eustatius te liggen voor een bezoek van één dag. Aan boord van het marineschip werd door de kapitein- luitenant ter zee E. van der Schraaf een receptie gegeven.

Van der Schraaf werd op 1 augustus 1966 benoemd tot officier. Na een jaar training op de vloot en een jaar voortgezette wetenschappelijke vorming, trad hij in 1968 bij de Onderzeedienst aan, waar in de volgende tien jaar alle varende functies werden vervuld. In 1978 volgde hij bij de Britse Royal Navy de «Commanding officers qualification course». Vervolgens werd hij commandant van de Tonijn, een onderzeeboot van de Potvisklasse. Na het vervullen van de functie van stafofficier Operaties bij de onderzeedienst, werd hem een tweede commandoperiode gegund van juni 1981 tot mei 1982, weer aan boord van de Tonijn, waarna een walplaatsing volgde als stafofficier onderzeeboten bij het Analyse en tactisch centrum te Den Helder. Van december 1984 tot eind 1985 diende hij als Eerste Officier aan boord van Van Nes. Op 10 januari 1986 werd KLTZ Eric van der Schraaf aangesteld als commandant van de Philips van Almonde.

Deze oorlogsbodem heeft 195 manschappen aan boord en is een van de tien standaard- fregatten Kortenaer- Klasse. Het schip weegt circa 3600 ton en is circa 130,5 meter lang. Het is een standaard- fregat. Dit is een geintegreerd systeem van zeewaardigheid en operationele beschikbaarheid, van opsporing en identificatie, van reactie- snelheid en gevechtskracht. De commando- centrale is voorzien van een geheel geautomatiseerd sensor-, wapen- en commandosysteem, het SEWACO- systeem. Van hieruit wordt de inzet van het schip geleid en worden de verbindingen alsmede de detectie- en wapensystemen bediend. Ook de Lynx helicopter wordt van hieruit gedirigeerd, zij vergroot de reikwijdte van het schip aanzienlijk bij het zoeken naar onderzee- boten. De Philips van Almonde vertrok in de maand februari naar de Azoren en zal eind augustus weer naar de thuishaven terugkeren.



Hr. Ms. Philips van Almonde

Hierbij danken wij familie, vrienden en kennissen die, hetzij persoonlijk, hetzij schriftelijk, of in welke vorm dan ook medeleven hebben betuigd bij het overlijden van onze onvergetelijke man en vader

FRANS H. VAN ROOYEN

Truus van Rooyen-Sperwer en kinderen.

DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen we onze dankbaarheid aan allen, die op één of andere wijze hun medeleven hebben getoond bij het overlijden van onze dierbare man, vader, schoonvader en opa, de heer

ERNEST E. (ECHI) CROES

Namens mevr. de wed.:
Vera V. Croes-Ruiz
Rodney E. Croes en familie.

Oranjestad, 16 juli 1987.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JULY 17,1987

Aegon	47,00	Meneba	61,00
Ahold	108,60	Naarden	74,10
Akzo	170,70	Nat.Ned.	150,00
Cred.Lyon.	68,00	Philips	56,30
Fokker	55,00	Royal Dutch	290,40
Gist.Broc.	51,10	Telegraaf	328,50
Heineken	193,00	Unilever	143,10
KLM	54,00	Index	319,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	62 3/8	+ 2 1/8	IBM	168 1/8	
American Exp.	33	unch	Imperial Oil	58	+ 1/4
Am.Home Prod.	85	- 5/8	Johnson & J.	95	+ 1 3/8
Am.Tel.& Tel.	31 3/4	+ 1 1/2	Kroger	38 7/8	+ 1/4
Amoco	87 1/4	unch	McKesson	36 1/8	+ 1/8
Archer D.	25 1/8	unch	Merck & Co.	183 1/8	+ 3 5/8
Atlantic R.	97	+ 3/4	Mobil Corp.	52 1/2	+ 7/8
Camp.Red.L.	29 1/4	unch	NCR Corp.	78 5/8	+ 3/4
Chrysler	38 7/8	+ 7/8	Norf.South.	33 3/4	- 1/8
Citicorp	58 3/4	- 1/4	Philips Ind.	21	+ 1 1/8
CocaCola	44 7/8	- 1/8	North.Tel.	22 5/8	+ 1/8
Consol.Nat.G.	43 7/8	+ 1/8	Northrop Corp.	46 7/8	unch
Diebold	57 5/8	+ 1/2	Pac.First.Fin.	21 3/8	+ 1/8
Digital Eq.	166 1/4	+ 5/8	Pfizer	71 3/8	+ 5/8
Dupont	126 1/8	+ 2 1/4	Phelps Dodge	42 5/8	+ 3/4
East.Kodak	91 3/8	+ 1 5/8	Philip Morris	95 1/2	+ 2 1/2
Exxon	94 3/4	+ 7/8	Public Serv.E.	37 1/4	- 1/8
Firestone	44 1/2	+ 5/8	Quaker	51 5/8	- 3/8
Fluor	18 7/8	+ 1/4	RJR Nabisco	56 1/2	+ 1 1/2
Genl.Elect.	55 7/8	+ 7/8	Shell Trp.Tr.	97 3/8	+ 1 1/4
Genl.Mills	55 1/8	- 1/4	Southern U.	12 7/8	unch
Genl.Motors	83 1/8	- 1 1/4	Texas Instr.	64 3/8	+ 1 1/4
Gulf & West.	86	- 3/4	Unisys	130 1/4	+ 3/8
Hecla Mng.	21 1/4	- 1/8	Unocal	42 1/4	+ 1
Hilton	88 1/4	- 3/4	Williams Cos	35 5/8	- 3/8
Homestake Mng.	38 1/8	+ 5/8	Zenith Labs.	9 7/8	unch

DOW JONES

Industrials	2496,97	+ 13,23
Transportation	944,78	+ 3,16

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JULY 16,1987
The Dow rallied ahead today in heavy trading, closing up approximately 12.29 points at 2496.03 in active trading. The Transport and Utility indices also closed higher as did secondary indices. Big-Board breadth favored gainers by a moderate margin but was by no means overpowering. Jim Walter soared today after a merger offer. Marine Midland also soared, rising more than 16 points after receiving an acquisition proposal from Hong Kong and Shanghai Corp.Merck, Teledyne, and Goodrich also posted solid gains. Pennzoil, Zayre, and Telex faltered. The Bulls continue to hold the key to this market as it reaches new high after new high. The Bears may win occasional battles but the bulls are winning the war.
E.F.HUTTON RESEARCH.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 17 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.325	1.345	1.365
PND STERLING	2.82	2.875	2.935
NED GLD	84.98	85.70	86.50
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	115.12	115.84	116.64
FR FRANCS	27.67	28.77	29.47
DUITSE MARK	95.79	96.51	97.31
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.01	1.31	1.37
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 17 JULI 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.48
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.58
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.92
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.82
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.68

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND



Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

SPECIALS: Mariscal Seviche
Ostras frescas á la chilena
Almeja al natural
Almeja con queso.

U bent van harte welkom vanaf 6.30 uur.

GEOPEND: Donderdag vrijdag, zaterdag en zondag.



you're welcome at the......

BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**
GEOPEND elke dag van **12-2** en van **7-10.**

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333



GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert:
vrijdag, zaterdag, zondag om 9 uur



National Lampoon's European Vacation

Entree: *f*.5.- p.p.



no meal is complete without a good wine

Fort Nassau

Gedurende diner muziek verzorgd door de zanger/gitarist

RAYMOND GROENENDAAL

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450

Exclusief dineren in een **sjieke** maar toch **gezellige omgeving** tegen **zéér betaalbare prijzen**

Muziek: pianist Dominico Herrera



Restaurant
La Bistroëlle

Tel.: 79842 - 78865



Verjaardagsfeestje?
naar
McDonald's
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken



McDonald's

Tel.: 75080/ 75081

AMSTELITU HAPPY HOUR
Bij
CASABLANCA
Corrieweg 12

ZATERDAG
van 9.00 p.m.
tot 12.00 p.m.

AMSTELITU VOOR
fl. 1,–

Vrijdag en zaterdag 12 uur midnight

MISBEHAVIN



Entree: *f*.5.- p.p.
Leeftijd: 18 jaar.

Come join the fun at

TRUPIAL INN

Groot Davelaar
Tel.: 78200

Fri.: Happy Hour with Tutuy and Mariachi Fortuna. Local Band Pimienta and D.J. Hugo Superstar. 9 p.m. - 2 a.m.
Entrance: FREE!

Sun.: Happy Hour Dansant with Explosivos and D.J. Mac In Tosh. 7 - 12 midnight.
f. 5.- p.p.

SAVOY'S PLACE
Schottegatweg West 367
(naast De Fles)

For a casual nightclub atmosphere come to Savoy's and be hosted by Shamila & Roberto. Drinks at affordable prices. There's live entertainment too! Dress casual; no sneakers or T-shirts. Dance to the latest hits from Europe, U.S. & hot Latin music supplied by D.J. Leo! Open daily from 9pm.

Fri.: Happy Hour 6-8pm. Drinks half price & snacks on the house! Background music: Eddie & his guitar. Jazz Expression live 9pm-1am. **Sat.:** Reflection Nite with D.J. Leo 9pm till... **Sun.:** Disco Party with D.J. Leo 9pm till... 1st drink FREE for couples.

SAVOY'S PLACE

Queen's View
Rooi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105

Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.

Een nieuwe uitgaansplaats! Zowel voor een **gezellig drankje** als voor een **heerlijk Diner.**

U zit in een zeer sfeervolle omgeving met een bijzonder mooi uitzicht, vooral bij avond is dit uniek.
GEOPEND vanaf **6.30 n.m.**
's maandags GESLOTEN.
Tot ziens in

Q's View



SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
Open now also for LUNCH from Monday till Friday
Open 7 days a week
Saloon 5.00 p.m. till
Dining 6.30 p.m. till
Tel. 70501 - 70502 after 4.00 p.m.
Schout bij nacht van Staverenweg 6.

Specialiteiten van dit weekend:

- **Tender breast of fine Turkey with full garniture.............. *f*.17.50**
- **Fresh Red Snapper........ *f*.22.50**
- **Coupe Dame Blanche.... *f*. 7.50**

Iedere dag GEOPEND vanaf 18.00 uur.
Maandag gesloten

LAROUSSE
RESTAURANT

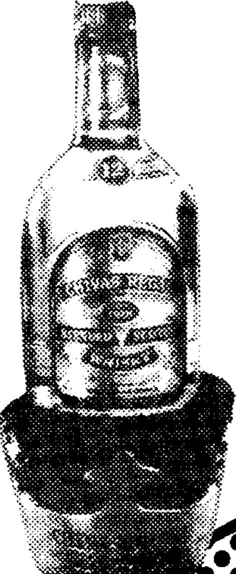
Penstraat 5 - Tel.: 55418

NICO CORNELISSE

lid van de Chaine des Rotisseurs

AAA

Iets duurder
Véél lekkerder



RYSTTAFEL
INDONESIA
Restaurant
Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612999

Dat is een leuk idee van
INDONESIA
's-avonds een borreltje en een klein hapje pakken, aan de Holland Clubbar of in het eetcafeetje, gezellig joh, gewoon een keertje doen.

INDONESIA, NATUURLIJK.

't Kokkeltje
Hotel Holland

VAKANTIE AANBIEDING
Voorgerecht
***
vis - kip of vlees
***
nagerecht
***
koffie
inclusief 1 glas wijn

Slechts *f*.30.- + 10% serv. charge

Voor reservering:
Tel.: 88014 - 81120

Willemstad Room
PROUDLY PRESENTS



Dancing in the Willemstad Room with Norman Moron & his Combo

CURACAO CARIBBEAN HOTEL CASINO
Tel. 625000

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder



Gun U zelf het beste

Distributeur:

Licores Maduro

TAKE A TRIP ON THE MISS ANN
CURACAO N.A.

Miss Ann's Vakantieaanbieding
zeillessen op Sunfishes en windsurfers
6 Lessen incl. 1 theorieles
voor **Na*f*. 99.-**

boattrips naar Klein-Curaçao, Banda Abou, Bonaire, Moonlights, enz. Nú ook verhuur van **vissersboten, zeilboten, zeilplanken** vanaf het Spaanse Water.

Inform.: **Solange,**
Adres: Jan Sofat 232A

Tel.: **671579**

't OOSTERS HUISJE
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

SPECIAALZAAK VOOR RIJSTTAFEL ARTIKELEN

Wederom ontvangen: Santen, Kroepoek, Kemiri, gebakken uitjes en nog veel meer.

Zaterdag vanaf 12.00 uur
Indische Nassigoreng met Ajam Pangang

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S
Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76881
Special van de week
Uienkoekjes van bladerdeeg
voor bij de borrel
***f*.3.10 voor 150 gram**
Probeert U ook eens onze overheerlijke cheesecake, roomboterkoekjes, kaaspasteitjes, etc. etc.



ROSE GARDEN
Bar Restaurant
Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574
EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.
U bent van harte welkom.

RESTAURANT
The Wine Cellar



Deze week geven wij al een
VOORPROEFJE van onze
MENUKAART

- *Pasteitje Florentine met Gerookte Zalm*
  ***
- *Entrecôte met Pepersaus*
  ***
- *Waaier van Roomijs*
  ***
- *Koffie.*

Prijs: **Na*f*.47.50, incl. 10% service.**
Voor reserveringen: **Tel.: 612178**
Concordiastraat z/n (Punda)
"Gesloten op maandag".

INDONESISCH DINEREN BIJ:



aan de rand van de Caraïbische zee in het Seaquarium. U betaalt geen entree voor alleen een bezoek aan het restaurant. Reserveringen: tel. 77260 of 616419. Geopend vanaf 18.30 uur; keuken sluit om 22.00 uur. Lunch alleen op zondag vanaf 12.30 uur; keuken op tot 15.00 uur. Maandag gesloten.